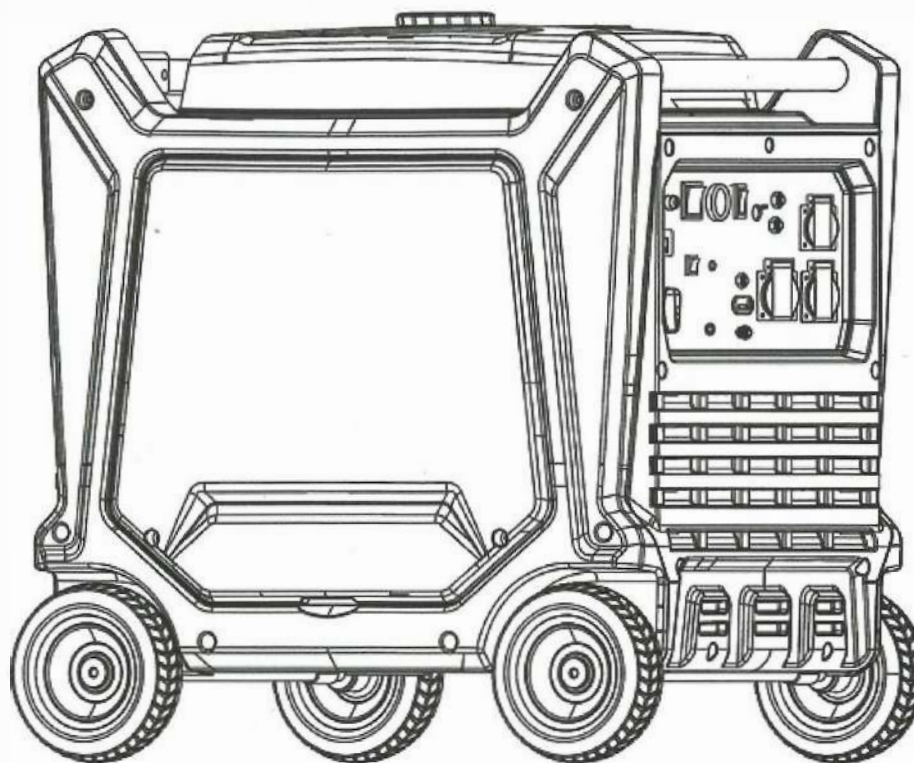




TENERIFE 7500W INVERTER
TENERIFE RC 7500W INVERTER

Español

English

Português

INSTRUCCIONES DE USO

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

INSTRUCTIONS FOR USE

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DEVE LER ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO

CONSERVE ESTE MANUAL
Incluye instrucciones de seguridad importantes.

KEEP THIS MANUAL
It includes important safety instructions.

DEVE GUARDAR ESTE MANUAL
Inclui instruções de segurança importantes.



GRACIAS por su compra del Generador gasolina **GENERGY**.

- Los derechos de autor de estas instrucciones pertenecen a nuestra empresa Stock Garden Group.
- Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución de cualquier contenido del manual sin la autorización escrita de Stock graden Group.
- "GENERGY" y " " son respectivamente, la marca comercial y logo registrados de los productos GENERGY cuya propiedad corresponde a Stock Garden Group.
- Stock Garden Group se reserva el derecho de modificación de nuestros productos bajo la marca GENERGY y la revisión del manual sin previo aviso.
- Use este manual como parte del generador. Si revende el generador, se debe entregar el manual con el generador.
- Este manual contiene la forma de operar correctamente el generador; por favor, lea cuidadosamente antes de usar el generador. El funcionamiento correcto y seguro va a garantizar su seguridad y prolongar la vida útil del generador.
- Stock Garden Group innova de forma continua el desarrollo de sus productos GENERGY tanto en diseño como calidad. A pesar de que esta es la versión más actualizada del manual, tal vez el contenido de este manual puede tener diferencias leves con el producto.
- Póngase en contacto con su distribuidor GENERGY si tiene alguna pregunta o duda.

Contenido del manual.

1. Información de seguridad	3
1.1 Resumen de los peligros más importantes en el uso de la maquina	3
2. Ubicación de los adhesivos de seguridad y uso	4
3. Identificación de los componentes	5
3.1 panel de control	6
4. Comprobaciones previas al funcionamiento	7
4.1 Conexión de la batería	7
4.2 Carga y revisión de aceite	8
4.3 Carga y revisión de combustible	9
5. Arranque eléctrico	10
5.1 Arranque manual	12
6. Parada del generador	14
6.1 Detener en caso de emergencia	14
6.2 Detener de modo normal	14
7. Uso del control remoto (versiones que lo incluyan)	15
7.1 Arranque por control remoto	15
7.2 Detener por control remoto	16
7.3 Función SLEEP de GENERGY	17
7.4 Sincronizar nuevos mandos	17
8. Uso del generador y sus protecciones	18
8.1 Advertencias eléctricas previas al uso	18
8.2 Modo ECO	19
8.3 Protección por sobrecarga	20
8.4 Piloto salida de corriente	20
8.5 Piloto de alarma por bajo nivel de aceite	21
9. Mantenimiento	22
9.1 Cambio de aceite	23
9.2 Mantenimiento del filtro de aire	24
9.3 Mantenimiento de la bujía	25
9.4 Mantenimiento del apaga chispas	26
10. Transporte y almacenaje	27
10.1 Transporte del generador	27
10.2 Almacenaje del generador	27
11. Solución de problemas	30
12. Información técnica	32
13. Información de la garantía	33
14. Declaración de conformidad CE	102
15. Asistencia postventa	Final manual

1. Información de seguridad:

La seguridad es muy importante. A lo largo de todo el manual se han incluido importantes mensajes de seguridad. Lea y cumpla estos mensajes para que el uso de este equipo sea totalmente seguro.

Hemos dividido los mensajes de seguridad en 4 tipos diferenciados por la gravedad de sus consecuencias si no se cumplen:

 PELIGRO	Situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, provocará lesiones graves o letales .
 ADVERTENCIA	Situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o letales .
 PRECAUCION	Situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas .
 NOTA	Situación que, de no evitarse, puede causar daños materiales .

1.1 Resumen de los peligros más importantes en el uso de la máquina.

¡Lea por completo el manual de usuario antes del uso de la maquina!



El uso del equipo sin estar correctamente informado de su funcionamiento y normas de seguridad entraña peligros. No permita que nadie use el grupo sin haber sido instruido para ello.

¡La gasolina es explosiva e inflamable!



No repostar con máquina en marcha.
No repostar fumando o con llamas.
Limpiar los derrames de gasolina.
Dejar enfriar antes de repostar.
Use envases homologados para la gasolina.
No utilice el generador en atmósferas potencialmente explosivas, plantas de gas o similar, consulte con los responsables de seguridad.

¡Las emisiones del motor contienen monóxido de carbono venenoso!



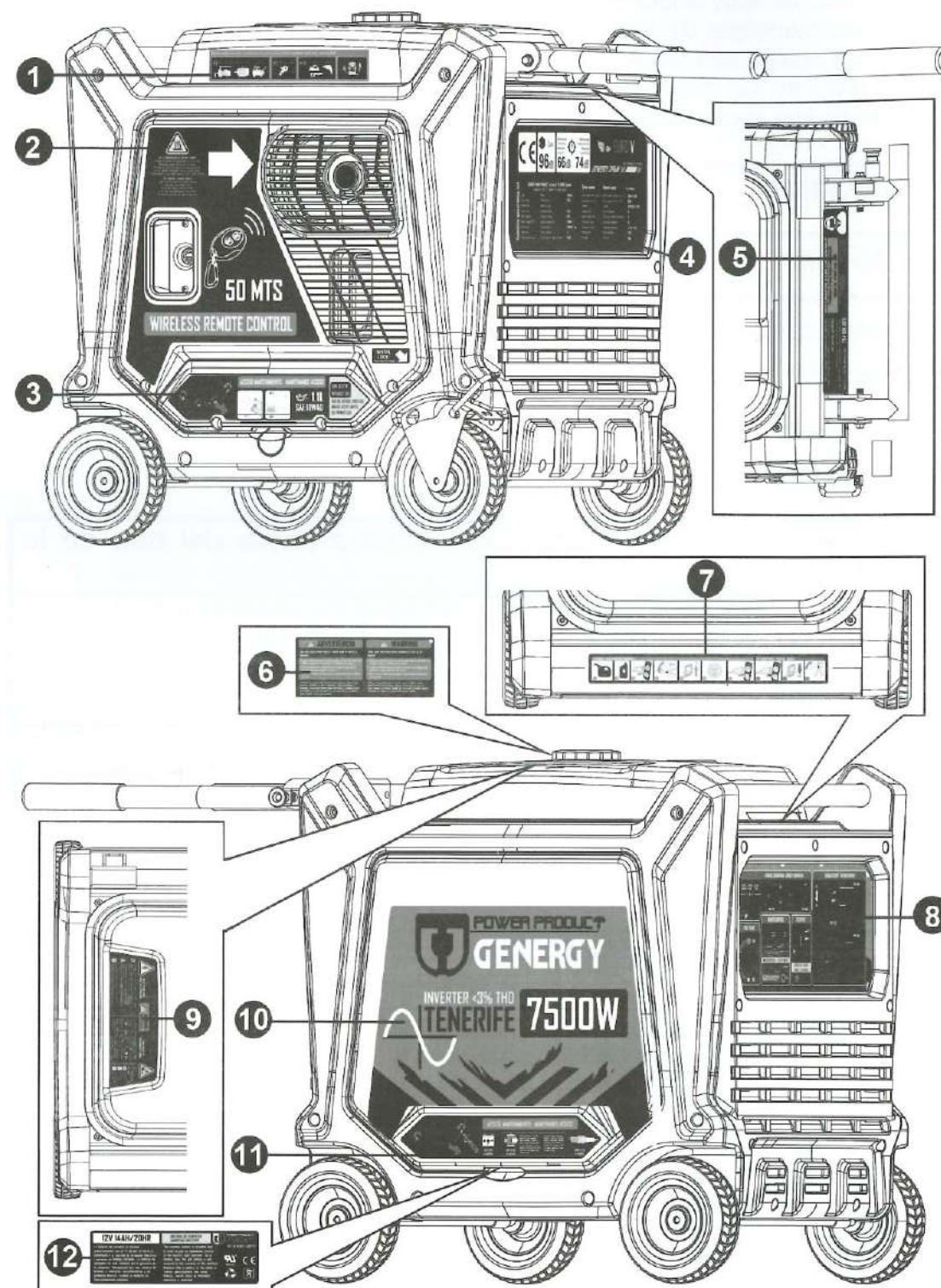
Nunca use dentro de casa, garajes, túneles, bodegas o cualquier lugar sin ventilación.
No use el equipo cerca de ventanas o puertas donde los gases puedan entrar al interior.
El escape expulsa monóxido de carbono venenoso. Usted no podrá ver ni oler este gas por lo que es muy peligroso.

¡Atención a los riesgos eléctricos!



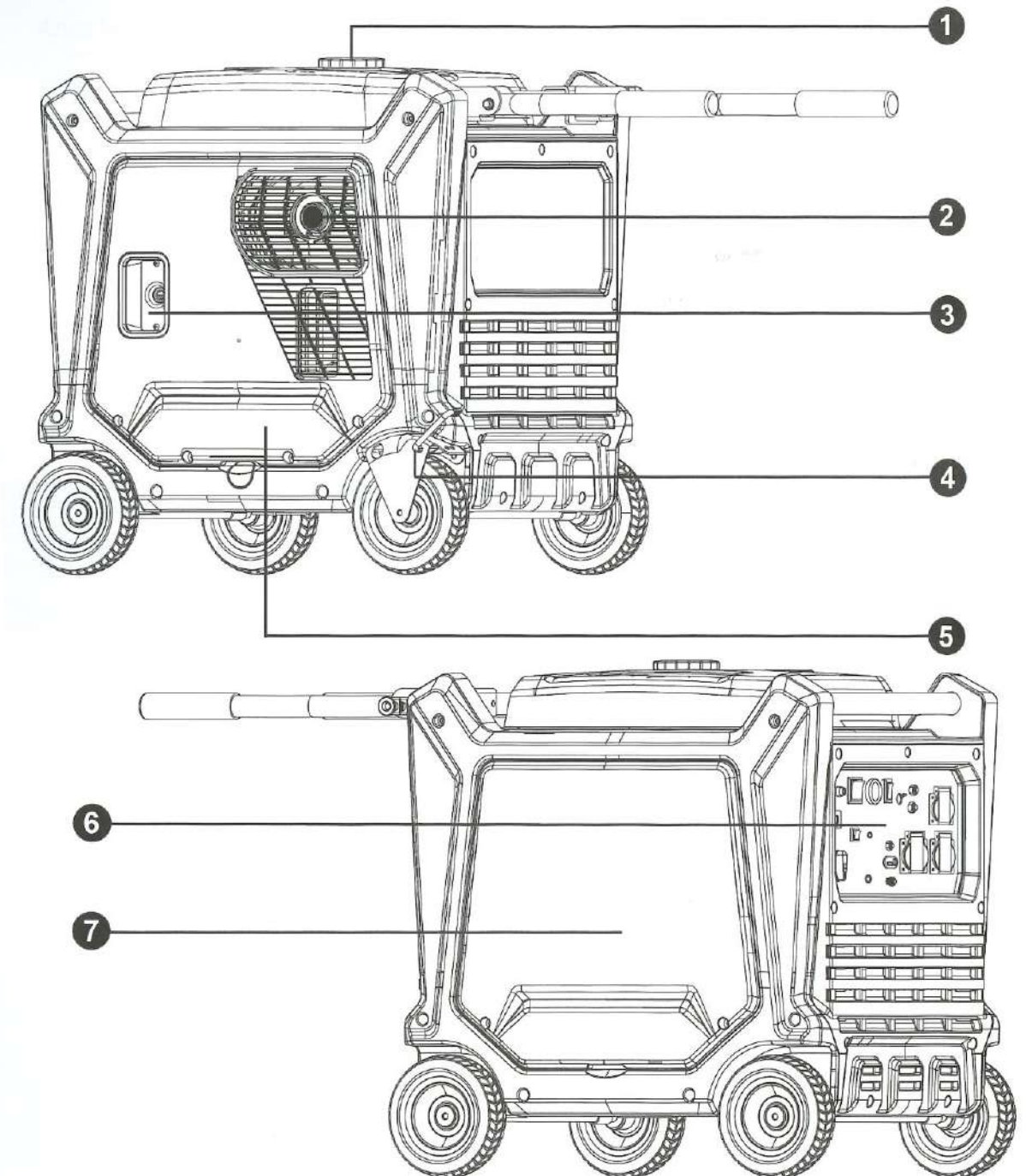
No opere el generador con las manos mojadas.
No exponga el generador a la lluvia, humedad o nieve.
Compruebe que el cableado eléctrico y que los aparatos a conectar estén en buen estado.
Conecte la toma de tierra del generador.

2. Ubicación de los adhesivos de seguridad y uso:



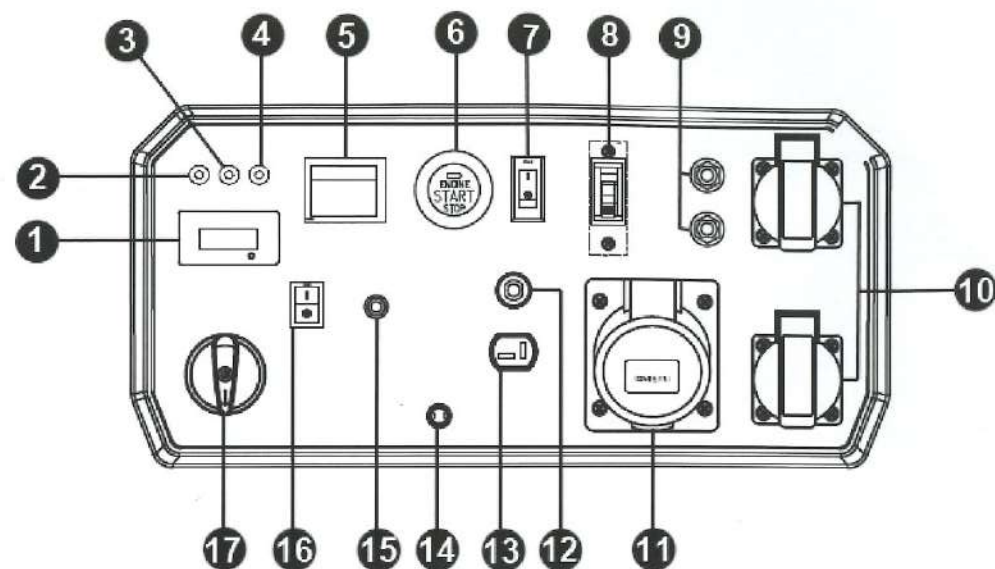
1 Nota sobre el uso	2 Seguridad	3 Mantenimiento
4 Especificaciones y niveles sonoros	5 Contacto postventa	6 Advertencias primer uso
7 Guía rápida de arranque y parada	8 Panel de control	9 Seguridad
10 Marca y modelo	11 Mantenimiento	12 Información batería

3. Identificación de los componentes:



1 Tanque combustible - Aforador combustible	2 Tubo de escape
3 Tirador de arranque manual	4 Freno de rueda
5 Cubierta mantenimiento pequeña: aceite	6 Panel de control
7 Cubierta mantenimiento grande: batería, bujía y filtro de aire	

3.1 Panel de control.

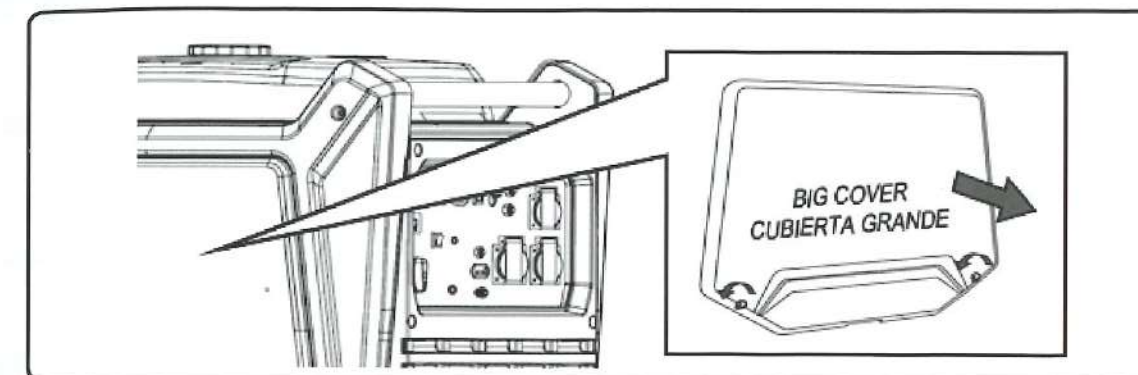


1 Pantalla V-Hz-T	2 Piloto salida 230V	3 Piloto de sobrecarga
4 Piloto alarma falta nivel de aceite	5 Interruptor encendido general	6 Pulsador de arranque
7 Pulsador de modo ECO	8 Magnetotérmico general	9 Magnetotérmico tomacorriente 16A
10 Tomacorrientes 16A	11 Tomacorrientes 32A	12 Magnetotérmico DC
13 Salida 12V DC	14 Reinicio control remoto	15 Lámpara piloto control remoto
16 Interruptor control remoto	17 Válvula combustible (DIAL)	

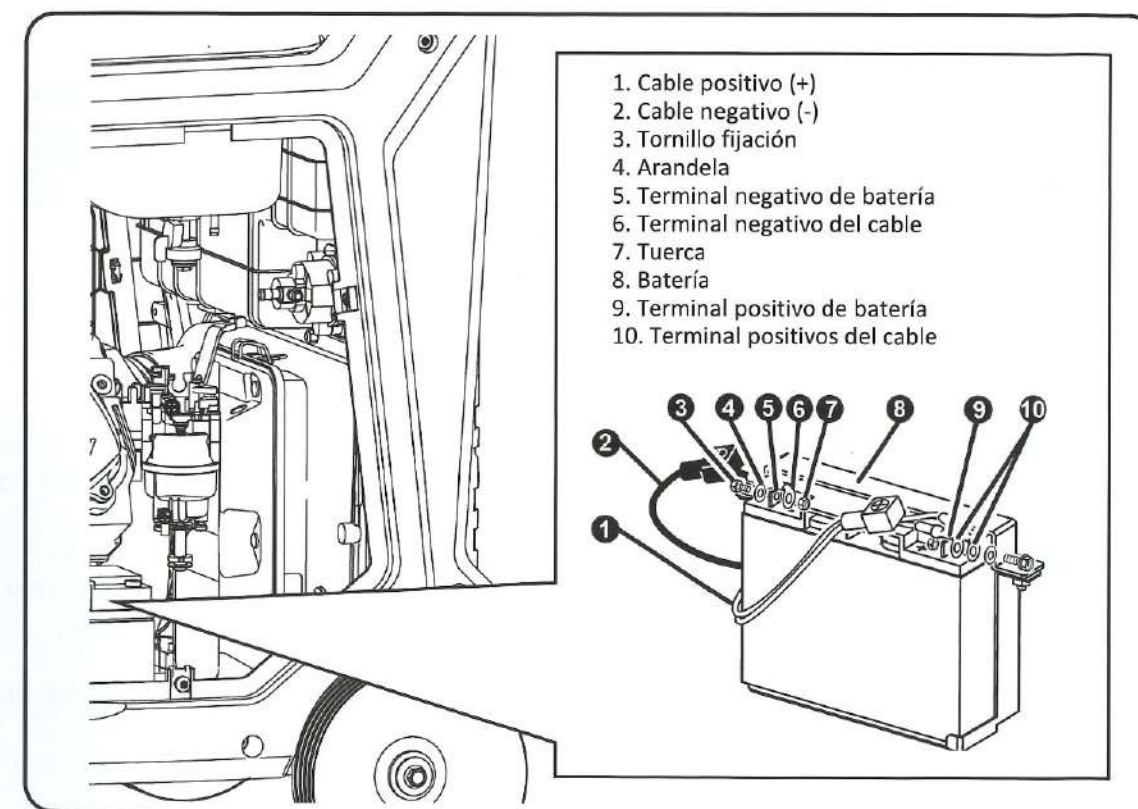
4. Comprobaciones previas al funcionamiento:

4.1 Conexión de la batería.

Abra la cubierta de mantenimiento grande según la figura adjunta:



En primer lugar, conecte los cables positivos (+) de color rojo en el borne positivo de la batería (+) según el gráfico inferior. Ahora conecte el cable negativo (-) de color negro en el borne negativo de la batería (-) según el gráfico inferior.



NOTA: La batería entregada es un obsequio de cortesía y no está cubierta por el programa de garantía de la máquina. Tiene una vida limitada y deberá sustituirse en caso necesario por una de las mismas prestaciones.

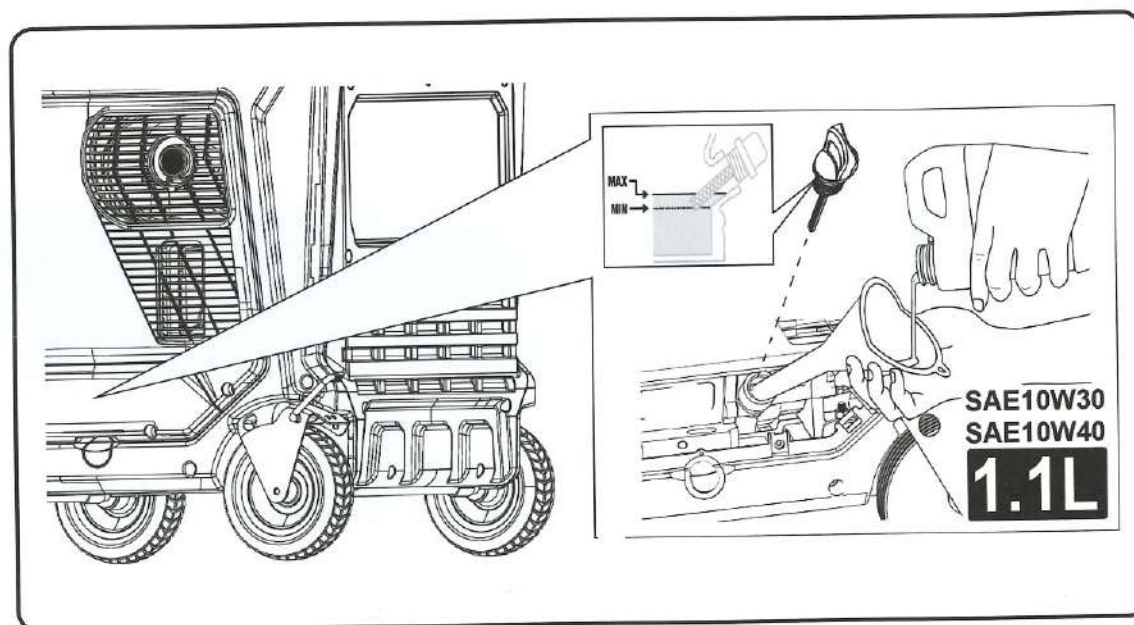
4.2 Carga y revisión de aceite.

NOTA: La máquina de origen se entrega sin aceite. ¡No intente poner la máquina en marcha sin haber puesto antes el aceite!

Asegúrese que el generador está en una superficie perfectamente nivelada para que no haya error al controlar el nivel del aceite.

Abra la cubierta pequeña de mantenimiento (situada bajo el tubo de escape).

Retire el tapón de llenado de aceite y rellene de aceite por el orificio de llenado hasta alcanzar el nivel máximo en la varilla de nivel.



La capacidad del aceite orientativa hasta el nivel correcto es de 1.1L.

Usar aceite de motor de 4 tiempos de buena calidad SAE10W30 o SAE10W40. Clasificación del aceite recomendado API "SJ" (USA) o ACEA "A3" (EUROPA) o bien más actuales (ver especificaciones del envase).

NOTA: Tenga en cuenta que el motor consume algo de aceite con el uso, revise el nivel de aceite antes de cada uso y reponga si el nivel ha disminuido.

NOTA: Nunca use aceites viejos, sucios, en mal estado o si no conoce su grado y calidad. No mezcle aceites de diferentes tipos.

4.3 Carga y revisión de combustible.

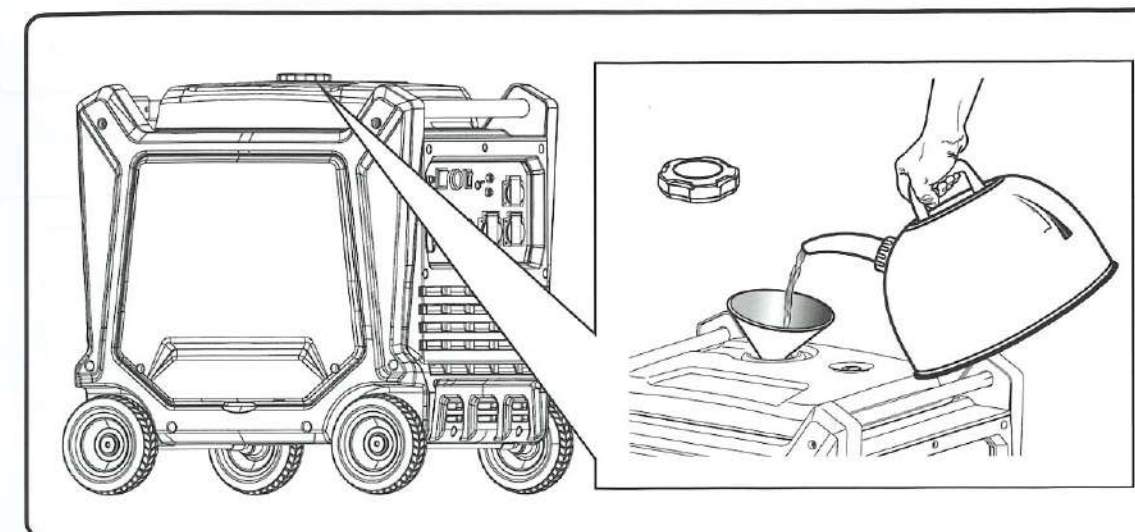
NOTA: Use únicamente gasolina sin plomo (86 octanos superior).

NOTA: Nunca use gasolina pasada, contaminada o mezclas de aceite con gasolina.

NOTA: Evite que entre suciedad o agua en el tanque de combustible.

NOTA: No use una mezcla de gasolina con etanol o metanol, de lo contrario, se puede dañar seriamente el motor.

Retire el tapón de combustible girando en sentido contrario a las agujas del reloj. Rellene de gasolina sin alcanzar el nivel máximo de la figura inferior. La capacidad aproximada del depósito es de 26 litros.



ADVERTENCIA: No llene el tanque de combustible totalmente, deje siempre una pequeña porción con aire. Después de repostar, asegúrese de que el tapón del depósito está cerrado y asegurado.

PELIGRO: La gasolina es extremadamente explosiva e inflamable. Esta totalmente prohibido fumar, hacer fuego o generar cualquier tipo de llama en el momento del repostaje o en el lugar donde se almacena el combustible.

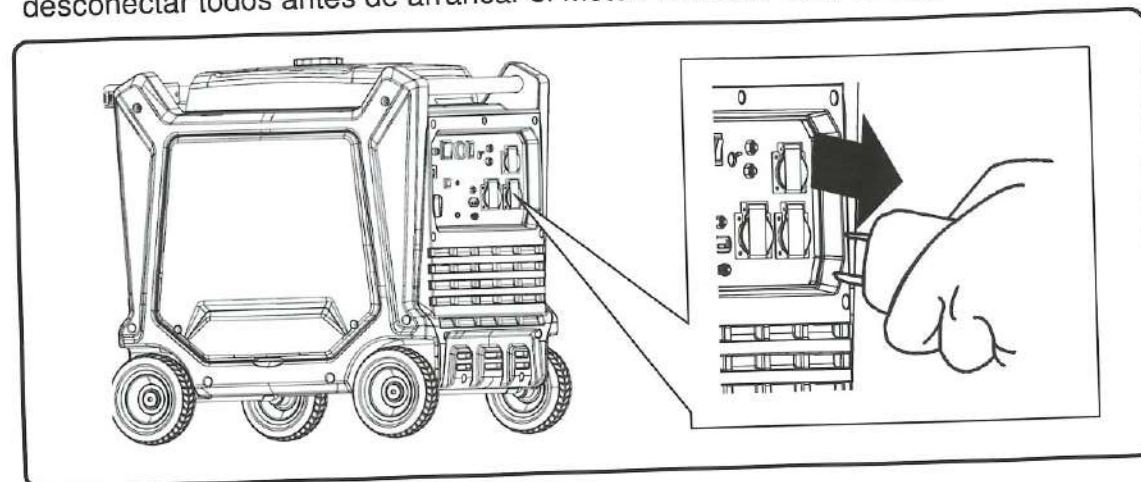
ADVERTENCIA: Mantenga el combustible fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA: Evite derrames de combustible al repostar. Limpie posibles derrames antes de arrancar de nuevo el motor.

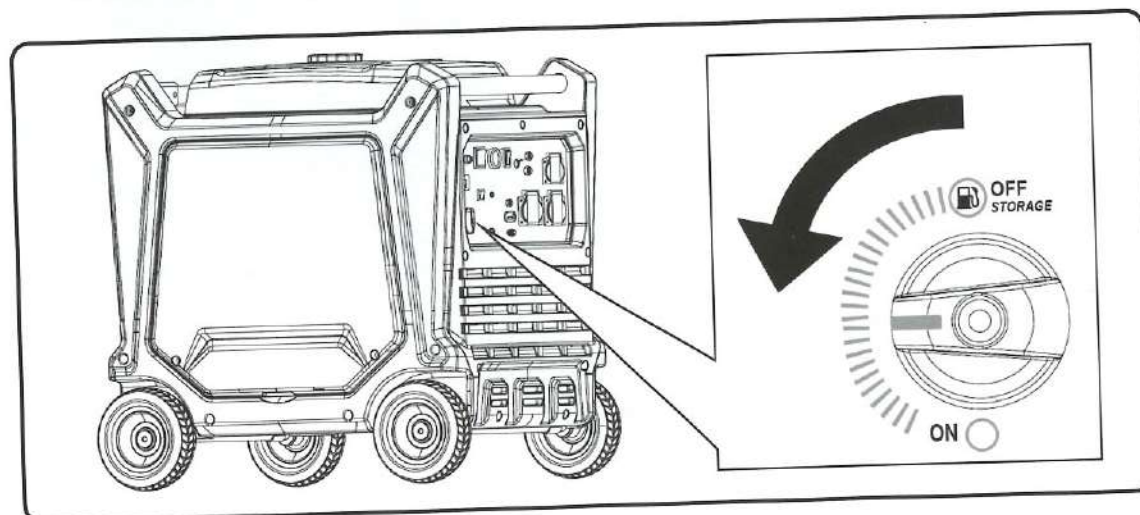
PRECAUCION: Evite el contacto con la piel y no respire el vapor del combustible.

5. Arranque eléctrico:

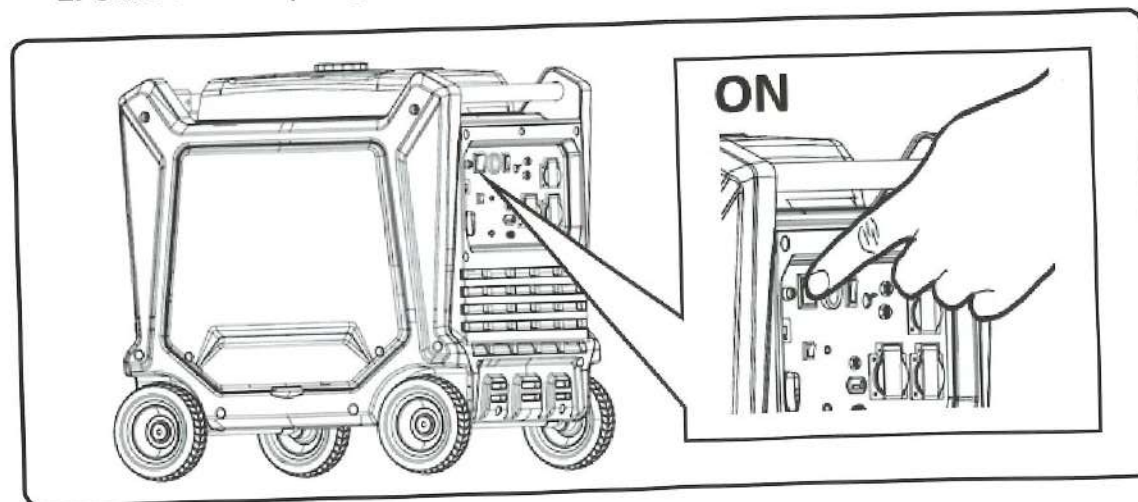
NOTA: Revise que no haya aparatos conectados al generador, si los hubiera desconectar todos antes de arrancar el motor. El modo ECO en la posición **OFF**.



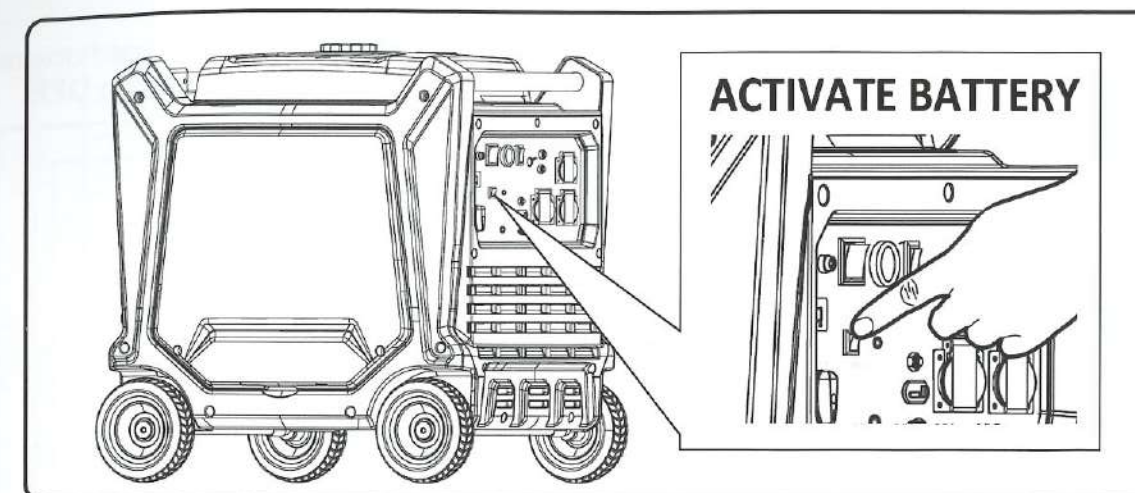
1. Gire el dial a la posición **ON**.



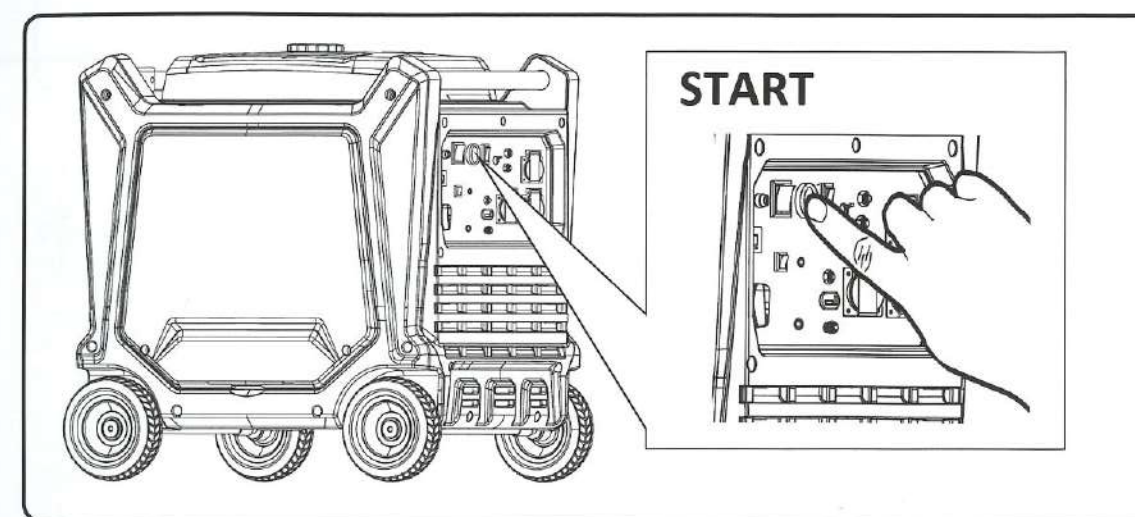
2. Sitúe el interruptor general **MAIN SW** en la posición **ON**.



3. Pulse **ACTIVATE BATTERY** para activar la batería.
La luz en el botón **START/STOP** del motor parpadeará verde una vez.



4. Presione el pulsador de arranque **START ENGINE**.

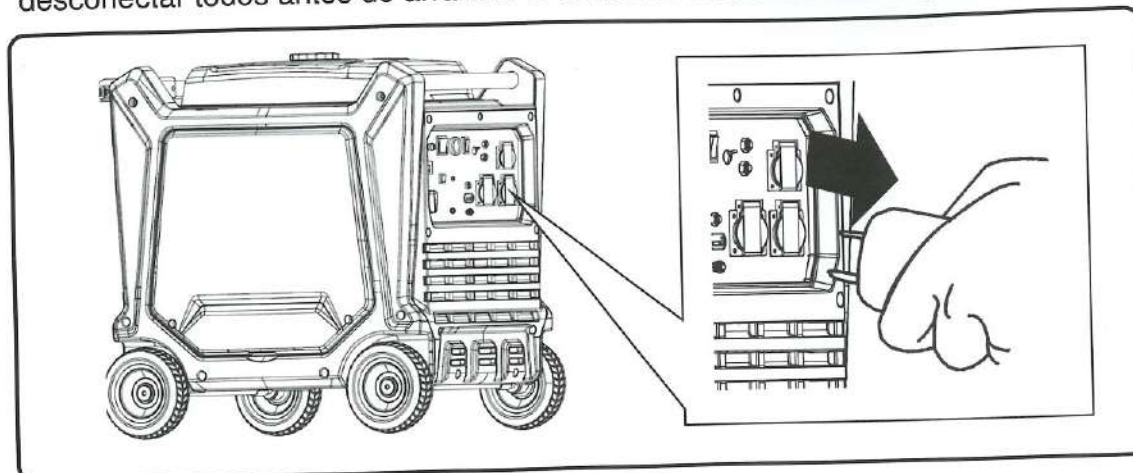


NOTA: El motor intentará arrancar un máximo de 5 veces, si todos los intentos fallaron, la luz del botón **START/STOP** parpadeará en rojo. Espere pelo menos 10 segundos e intente de nuevo. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañar el motor de arranque.

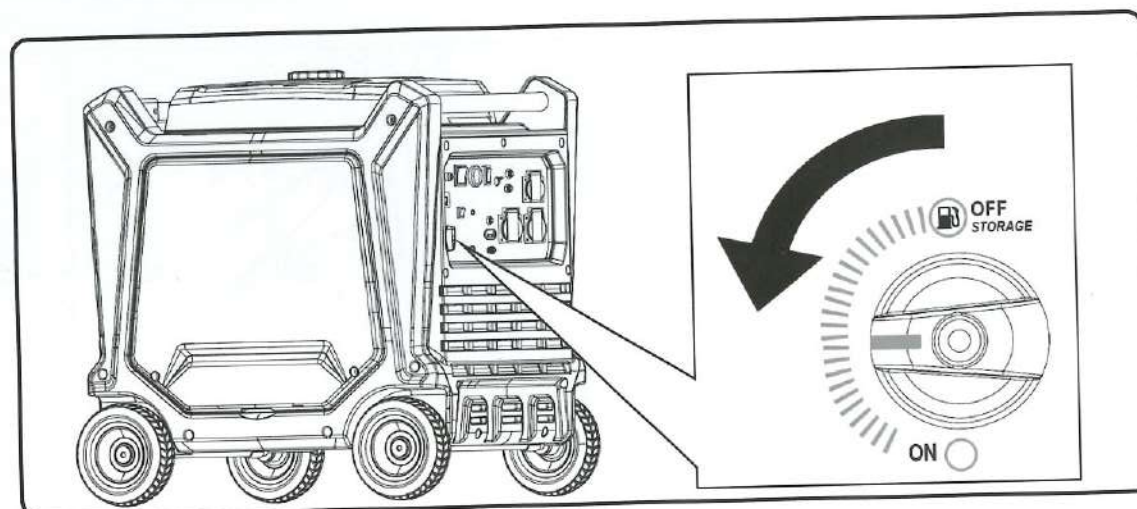
En la primera puesta en marcha de la máquina, la batería puede estar baja de carga si ha estado mucho tiempo almacenada. Si observa que la carga de la batería es insuficiente arranque el equipo de forma manual (pase al punto 5.1). La batería se recarga de forma automática mientras el generador está en marcha.

5.1 Arranque manual.

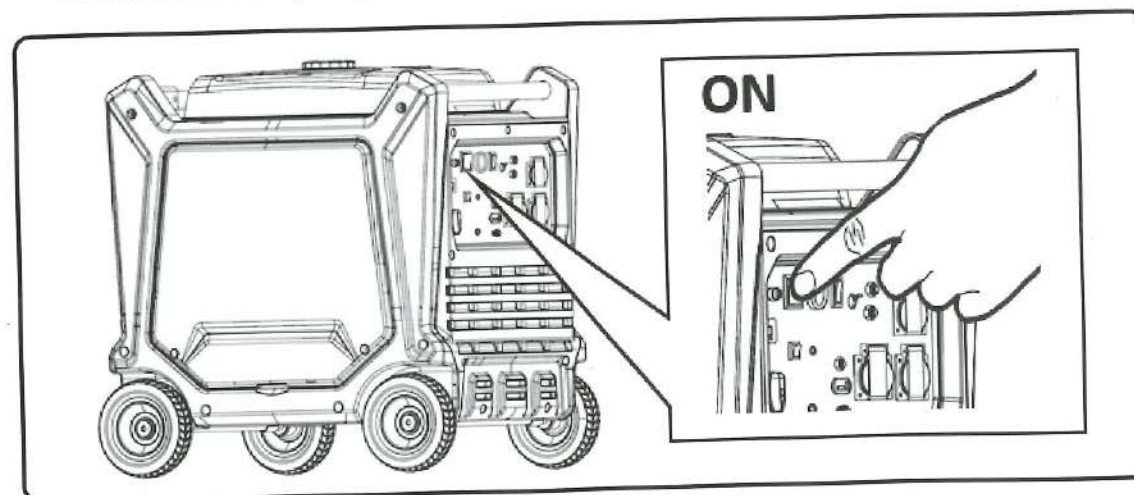
NOTA: Revise que no haya aparatos conectados al generador, si los hubiera desconectar todos antes de arrancar el motor. El modo ECO en la posición **OFF**.



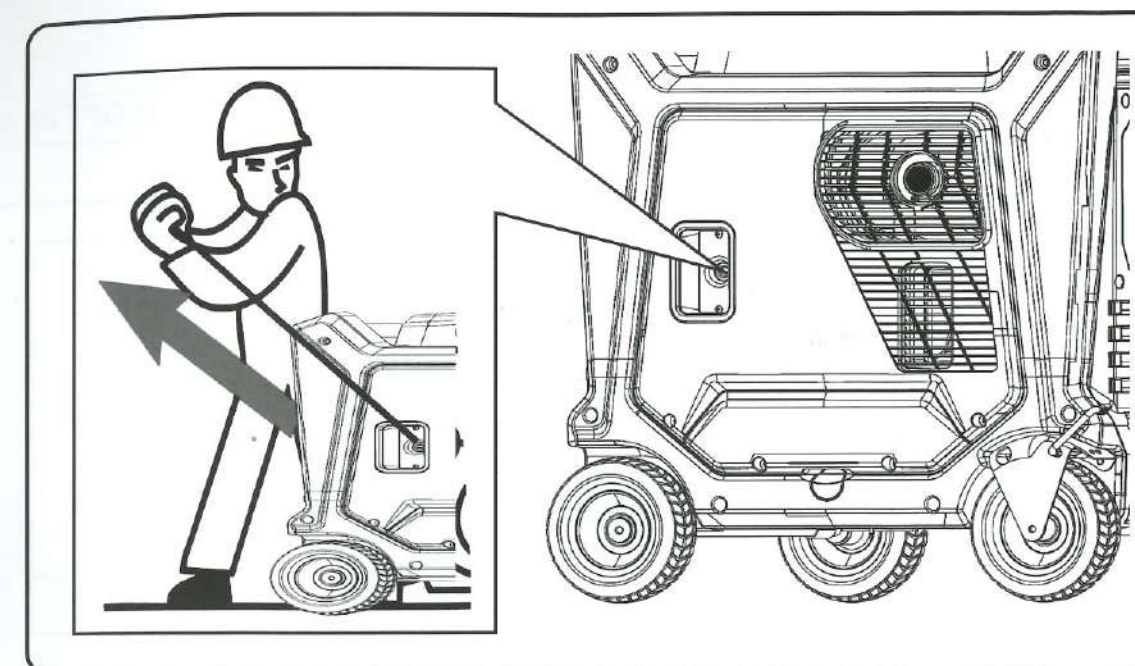
1. Gire el dial a la posición **ON**.



2. Sitúe el interruptor general **MAIN SW** en la posición **ON**.



3. Tire suavemente de la cuerda hasta encontrar resistencia, después deje recoger la cuerda. Ahora tire de la cuerda enérgicamente para arrancar el motor según la siguiente figura:



NOTA: Si alcanza el final de recorrido de la cuerda de forma brusca dañará el muelle de retroceso del tirador o la cuerda y no sería cubierto por la garantía.

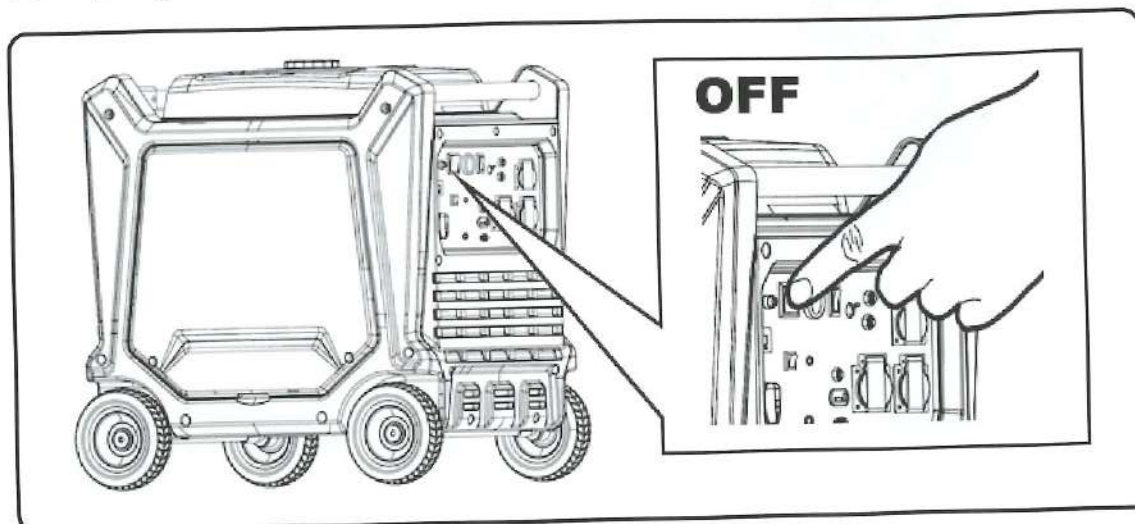
NOTA: No suelte la maneta después del tirón para evitar que el tirador pueda golpear la máquina. Acompañe con la mano la maneta hasta que se haya recogido.

NOTA: Nunca tire de la cuerda de nuevo si el generador está ya arrancado y girando.

6. Parada del generador:

6.1 Detener en caso de emergencia.

Para detener el generador ante una **EMERGENCIA** pulse directamente **OFF** en el interruptor general **MAIN SW**.

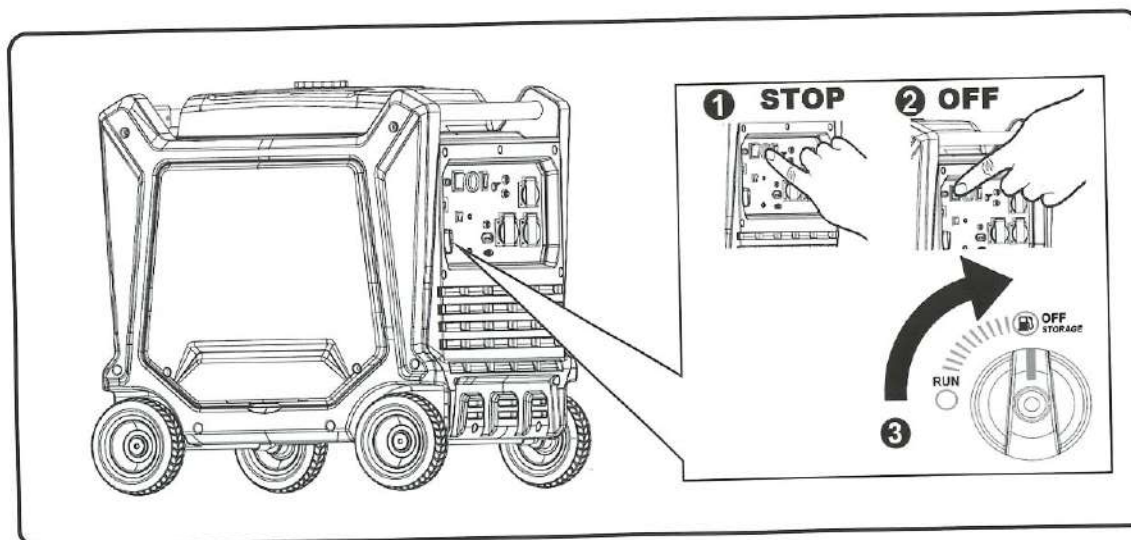


NOTA: Utilice el botón de emergencia únicamente cuando exista una emergencia real, caso contrario apague mediante el método normal.

6.2 Detener de modo normal.

Desconecte en primer lugar las cargas que haya conectadas en el generador.

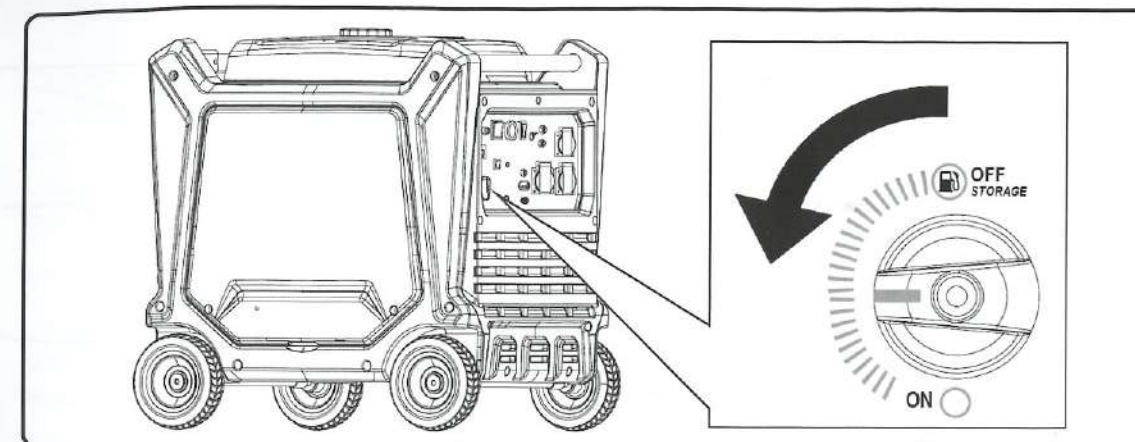
1. Pulse el botón **START-STOP**.
2. Después pulse el interruptor general **MAIN SW** a **OFF**.
3. Finalmente gire el dial a la posición **OFF**.



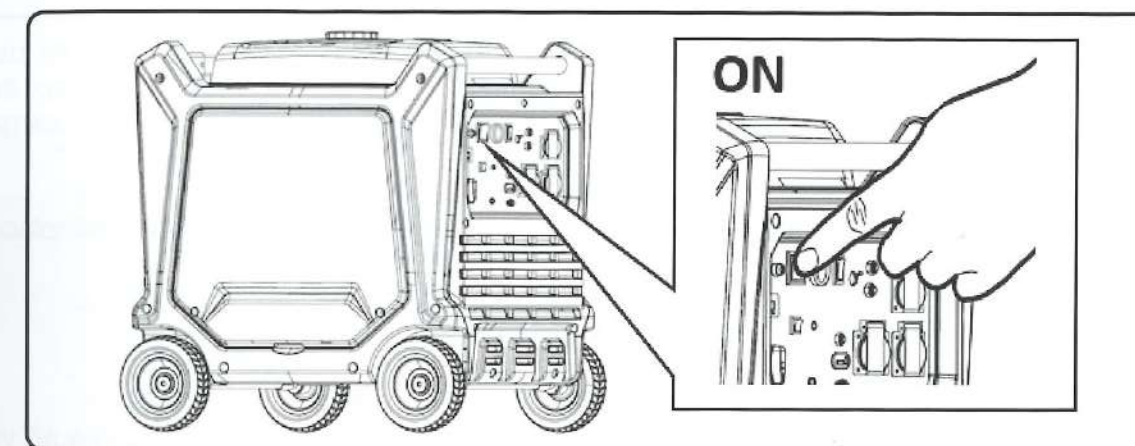
7. Uso del control remoto (versiones que lo incluyan):

7.1 Arranque por control remoto.

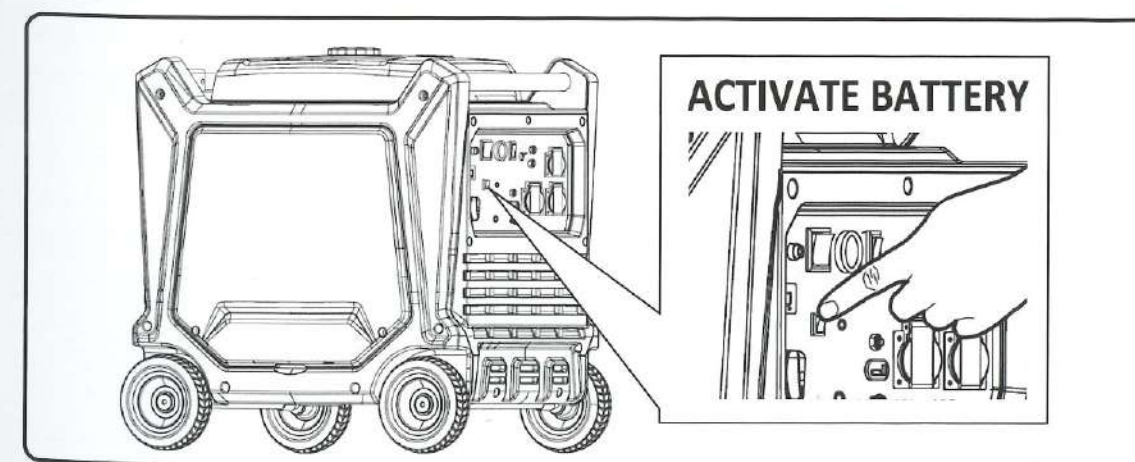
1. Gire el dial a la posición **ON**.



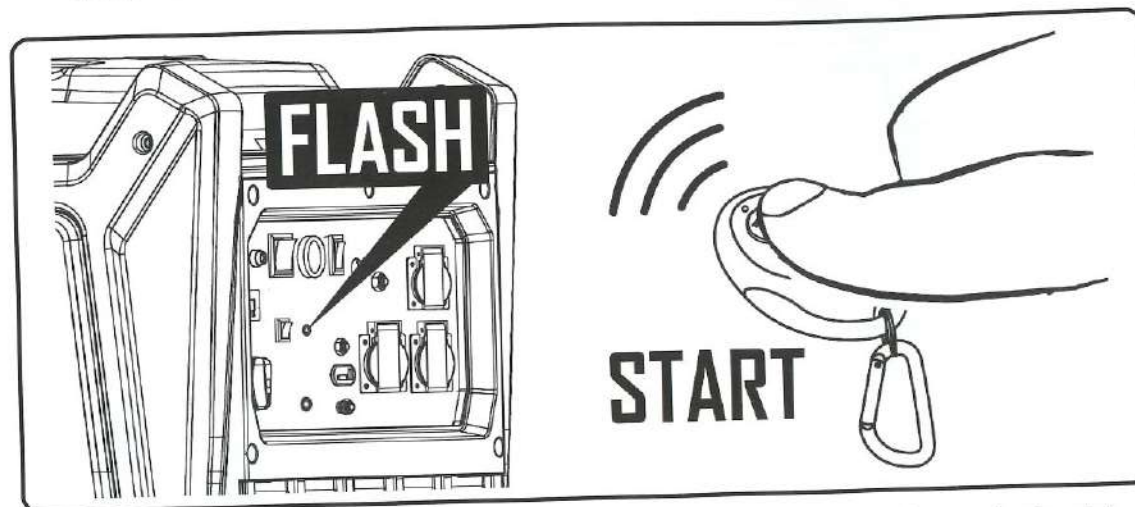
2. Sitúe el interruptor general **MAIN SW** en la posición **ON**.



3. Pulse **ACTIVATE BATTERY** para activar la batería.
La luz en el botón **START/STOP** del motor parpadeará verde una vez.



4. Apunte con el mando en la dirección más favorable hacia el generador para facilitar la llegada de la señal remota.
5. Pulse el botón de **START** del mando durante un par de segundos. El motor intentará arrancar un máximo de 5 veces, si todos los intentos fallaron, la luz del botón **START/STOP** parpadeará en rojo. Espere pelo menos 10 segundos e intente de nuevo. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañar el motor de arranque.

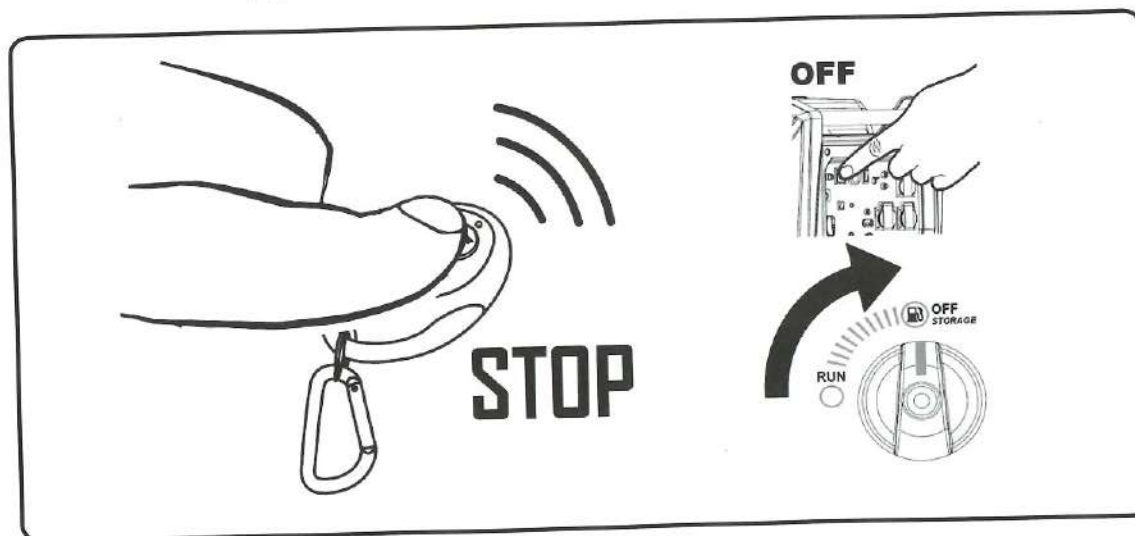


Información: Función OPD (Output power delayed): La salida de corriente del generador tiene un retardo de 20 segundos desde que el motor se puso en marcha. De esta manera se evita que el generador arranque con carga conectada.

Información: Si el mando no funciona o lo hace de forma incorrecta, reemplace su pila.

7.2 Detener por control remoto.

1. Para detener el equipo simplemente pulse **STOP** en el mando. Si ya no va a usar el generador temporalmente pulse **OFF** en el interruptor general **MAIN SW** y gire el dial a **OFF**.



NOTA: Salvo emergencia, no interrumpa la secuencia automática de arranque o pare remoto. Espere que el proceso termine antes de volver a enviar una nueva orden desde el mando.

7.3 Función SLEEP de GENERGY.

Cuando pulsamos **ACTIVATE BATTERY**, el receptor remoto comienza a trabajar esperando la señal del mando. Este receptor remoto tiene un pequeño consumo eléctrico que es soportado por la batería del generador. La batería podría descargarse en caso de que el generador estuviera por mucho tiempo en esta posición de standby.

Para prevenir la descarga involuntaria de la batería el generador tiene instalado un sistema de desconexión automática de la batería. En caso de que pasen más de doce horas desde el último uso, el receptor será desconectado automáticamente.

Para volver a utilizar el arranque remoto sería necesario rearmar el receptor remoto pulsado **ACTIVATE BATTERY** en el panel de control.

7.4 Sincronizar nuevos mandos.

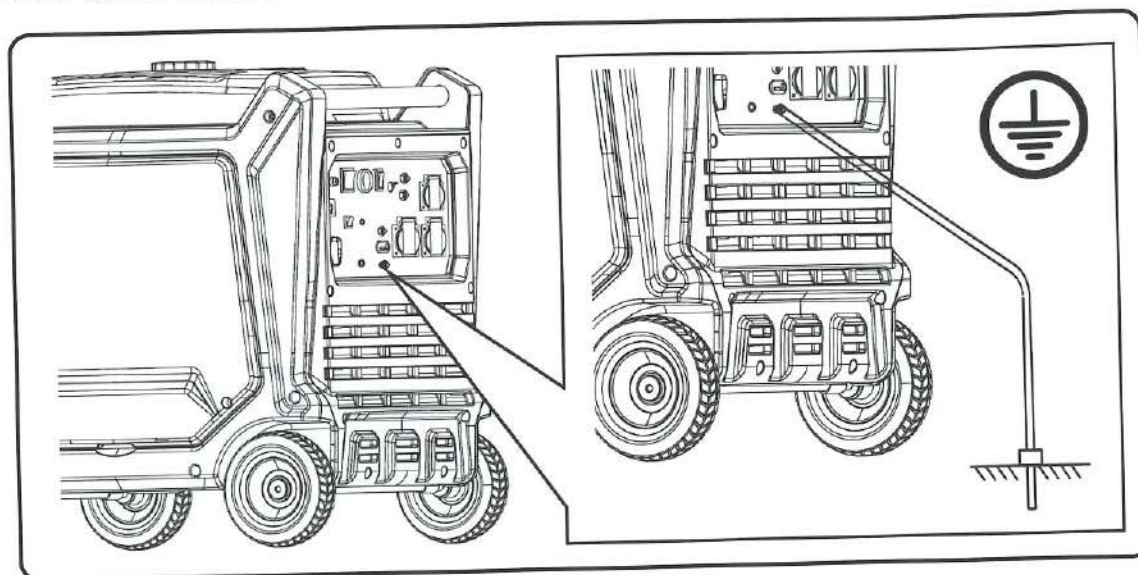
1. Pulse **ON** en el interruptor general **MAIN SW**
2. Mantenga presionado el botón **RESET** por 2-3 segundos hasta que la lámpara **PILOT LAMP** se encienda.
3. Presione cualquier botón del mando (pulsación corta). **PILOT LAMP** parpadeará 3 veces y finalmente se apagará, quedando el mando sincronizado.

Si no se presiona ninguno de los botones del mando antes de 5 segundos, **PILOT LAMP** se apagará y se suspenderá el proceso de sincronización.

8. Uso del generador y sus protecciones:

8.1 Advertencias eléctricas previas al uso.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de conectar la toma de Tierra (pica en Tierra). Si tiene dudas consulte con su electricista.



⚠ ADVERTENCIA: No conecte nunca la salida de la tensión del equipo a un edificio o vivienda (ni aun cuando haya un corte de luz). El retorno de la red principal chocaría con la tensión del generador y provocaría graves daños al equipo, o incluso un incendio.

⚠ ADVERTENCIA: No haga la conexión en paralelo con otros generadores, ambos resultarían dañados y con riesgo de incendio.

📄 NOTA: No conecte una extensión al tubo de escape.

📄 NOTA: Cuando se requiere un cable de extensión, asegúrese de usar un cable de goma de buena calidad y de sección adecuada (consulte con su electricista).

- ✓ Longitud del cable de 60m: use cable mínimo de 2mm²
- ✓ Longitud de cable de 100m use cable mínimo de 2,5mm²

📄 NOTA: Los aparatos que usan un motor como: compresores, bombas de agua, sierras, amoladoras... Requieren hasta 3 veces más potencia para su arranque. Como ejemplo, una bomba de agua de 500W necesitaría un generador de 1500W para su arranque. Verifique que las cargas a conectar no superan la potencia máxima del grupo según esta indicación.

📄 NOTA: No utilice máquinas de soldar. Las continuas alternancias de intensidad de la soldadura someten al módulo inversor a un estrés continuo, que podría resultar dañado.

📄 NOTA: Nunca arranque el generador con aparatos conectados. Desconectar todos antes de arrancar el motor.

⚠ ADVERTENCIA: Confirme que todos los aparatos eléctricos estén en buenas condiciones de trabajo antes de conectarlos al generador.

Si un aparato eléctrico trabaja de forma anormal, lento o se detiene de repente, apague el motor del generador de inmediato y desconecte el aparato.

Para mejorar el funcionamiento del motor y prolongar la vida útil de la máquina, se recomienda un periodo de "rodaje" de 20 horas sin forzar el generador, con cargas no superiores al 60% de la salida máxima del equipo.

8.2 Modo ECO.

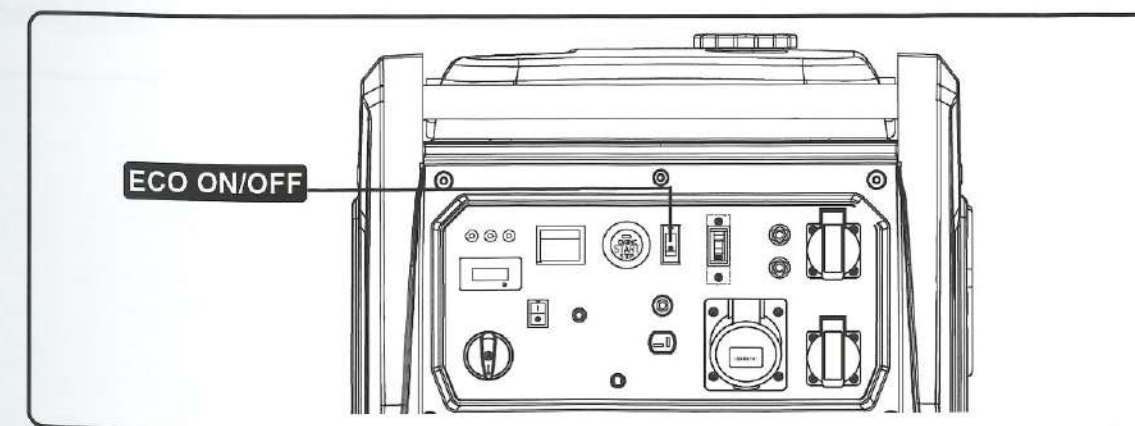
El modo ECO se utiliza para reducir el consumo de combustible y reducir el nivel de ruido, especialmente cuando las cargas conectadas son bajas.

Cuando el modo ECO está activado —posición **ON** del interruptor— las revoluciones se mantienen en un punto bajo. Las revoluciones irán aumentando progresivamente según la carga que se conecte. Se recomienda el modo ECO con potencias entre 0 y 3500W.

Si desconectamos el modo ECO —posición **OFF** del interruptor— las revoluciones aumentan a su ritmo nominal, lo que ofrece una mejor capacidad frente a cargas altas.

📄 NOTA: No utilice el modo ECO si se van a conectar grandes cargas de un golpe, especialmente si son equipos inductivos con grandes picos de arranque.

📄 NOTA: No utilice el modo ECO si se van a conectar equipos que requieran altibajos de energía constantes.



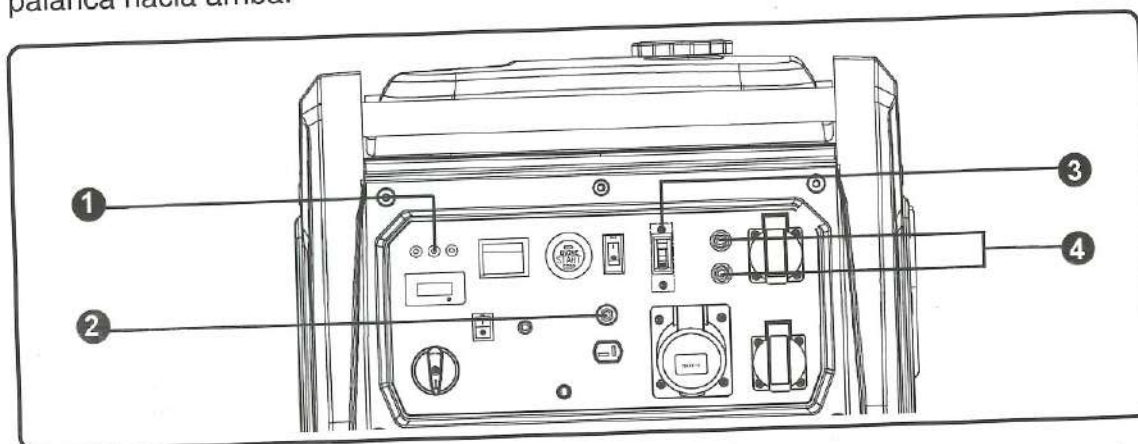
8.3 Protección por sobrecarga.

Su generador está equipado con protecciones que cortaran la salida de corriente en caso de sobrecargas o cortocircuito. Según la figura inferior pueden ser de:

- **De control digital (1):** Protege en caso de sobrecarga total.
- **Corriente continua (2):** Protege circuito CC del generador.
- **Disyuntor de 32A (3):** Protege el tomacorriente de 32A.
- **Disyuntor de 16A (4):** Protege el tomacorriente de 16A.

La protección digital (1) cortara la salida de corriente en caso de una sobrecarga total. Para restaurar la salida de corriente: apague el generador, reduzca la carga y vuelva a arrancarlo.

Las protecciones (2-4) son disyuntores de pulsador y se rearman mediante una pulsación. El protector (3) es un disyuntor de palanca y se rearma subiendo la palanca hacia arriba.



NOTA: Una vez verifique que el generador no puede con una carga o no la acepta, por favor no insista. Las continuas sobrecargas pueden afectar al grupo de forma negativa.

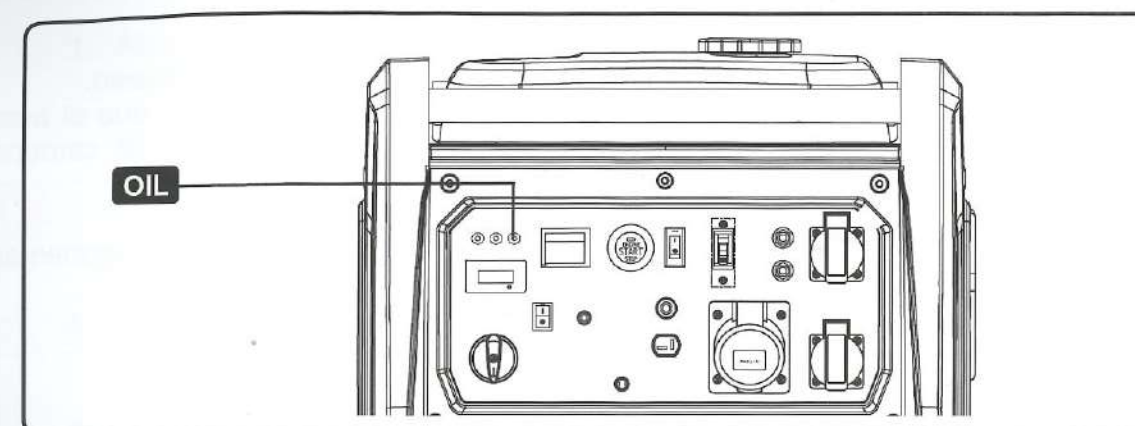
8.4 Piloto de salida de corriente.

El piloto de salida de corriente **OUTPUT INDICATOR** tiene como única finalidad mostrar que la salida de 230V es correcta y normal.



8.5 Piloto de alarma por bajo nivel de aceite.

El piloto de alarma de aceite encenderá ante un bajo de nivel de aceite y el motor se apagará por seguridad. El motor no arrancara hasta que el nivel de aceite vuelva a ser el correcto.



Si se intenta arrancar el motor con bajo nivel de aceite este no arrancara y el piloto de falta de aceite destellara en los intentos de arranque.

El sistema de alerta de aceite está diseñado para evitar daños en el motor causados por una cantidad insuficiente de aceite en el cárter.

NOTA: La protección por falta de aceite debe ser considerada como una seguridad extrema. **Es responsabilidad única del usuario revisar el nivel de aceite antes de cada uso como se indica en el manual.** Es poco probable que esta seguridad pueda fallar, pero si lo hace, los daños en el motor serían muy importantes. **La responsabilidad única de la avería sería del cliente por falta de mantenimiento y la reparación sería excluida de la garantía.**

IMPORTANTE: El sistema de alerta solo actúa por fallo de nivel, no puede proteger en casos como aceite inadecuado o si está en malas condiciones.

Recuerde que es una seguridad en caso de nivel crítico, no es un avisador de falta de aceite

9. Mantenimiento:

El propósito del programa de mantenimiento es mantener el generador en buen estado de funcionamiento y alcanzar la máxima vida útil del equipo.

⚡ PELIGRO: Detenga el motor antes de realizar cualquier mantenimiento. Si necesita arrancar el motor para alguna comprobación, asegúrese que el área esté bien ventilada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso.

📄 NOTA: Utilice repuestos originales GENERGY o en su defecto componentes de calidad demostrada para el mantenimiento.

Programación de mantenimiento.

SERVICIO	PERIODOS DE MANTENIMIENTO
Aceite del motor	Revisar nivel antes de cada uso. El primer cambio de aceite tras 20 horas de rodaje. Sucesivos cambios de aceite cada 100 horas de uso.
Filtro de aire	Revisar y limpiar cada 50 horas. Reemplazar a las 250 horas como máximo, o antes si se observa deterioro.
Bujía	Limpiar y ajustar electrodo cada 50 horas. Reemplazar a las 250 horas o antes si se observa deterioro.
Limpieza del apaga chispas	Limpiar cada 100 horas o 1 año (lo que antes suceda). Reemplazar si se observa deterioro.
Válvulas de motor*	Ajustar cada 500 horas*
Cámara de combustión*	Limpiar cada 500 horas*
Tanque de combustible*	Limpiar cada 500 horas*
Manguera de combustible*	Reemplazar cada dos años o antes si se observa algún deterioro*

📄 NOTA: Realice el mantenimiento con más frecuencia cuando el equipo se use en lugares con mucho polvo o muy altas temperaturas.

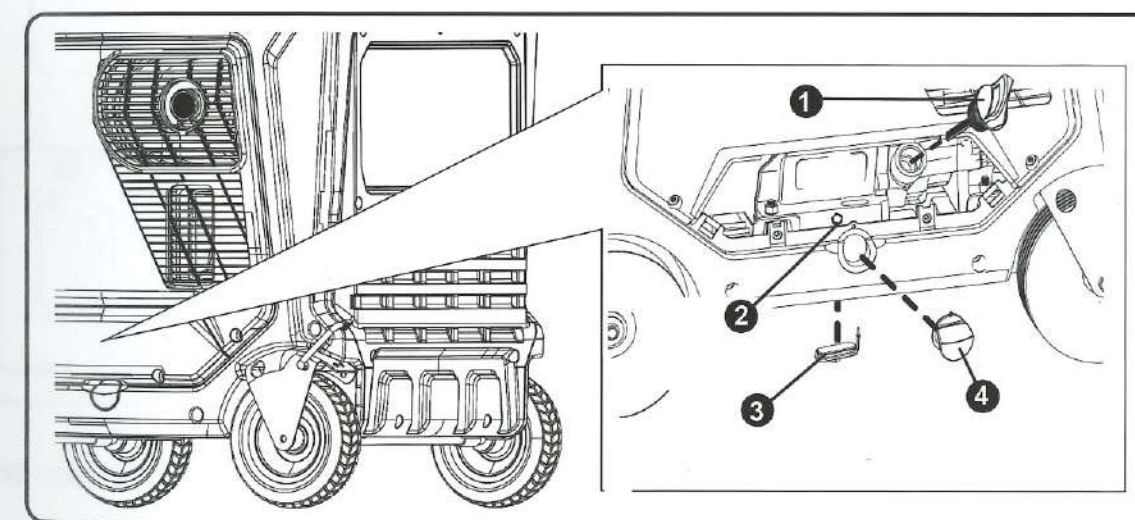
📄 NOTA: Los servicios marcados con asterisco (*) deben ser realizados por un servicio GENERGY o un taller cualificado. Guarde comprobante de las operaciones realizadas por taller.

📄 NOTA: La falta de cumplimiento de los servicios de mantenimiento acortará la vida del generador y producirá averías que no serán cubiertas por la garantía. No se atenderá garantía si no se cumple con el plan de mantenimiento detallado, salvo que haya sido autorizado a saltarse un servicio por GENERGY o un servicio autorizado GENERGY.

9.1 Cambio de aceite.

Mantenga el motor en marcha por 5 o 10 minutos para que el aceite alcance algo de temperatura y disminuya su viscosidad (más líquido). De este modo será más fácil extraerlo por completo.

1. Abra la cubierta pequeña de mantenimiento (situada bajo el tubo de escape).
2. Coloque un recipiente adecuado bajo el tapón de drenaje de aceite (2) para recoger el aceite usado.
3. Retire la tapita de goma (3) de la parte inferior del generador.
4. Suelte el tapón de llenado de aceite (1) para que el motor tome aire y la expulsión del aceite sea más rápida.
5. Retire la tapa de goma (4) liberando así el orificio. Introduzca una llave de tubo por el orificio para alcanzar el tornillo de drenaje (2). Aflojelo en sentido contrario a las agujas del reloj para dar salida al aceite usado.
6. Haga girar el motor tirando suavemente de la cuerda de arranque para que caiga la mayor parte de aceite alojado en partes móviles del motor.



7. Una vez todo el aceite ha sido extraído, fije de nuevo el tornillo de drenaje (2) y coloque los tapones de goma (3 y 4) en su lugar.
8. Vuelva a rellenar de aceite siguiendo las indicaciones del capítulo: **4.2 Carga y revisión de aceite.**

IMPORTANTE: Para cumplir con los requisitos medioambientales, el aceite usado se debe poner en un recipiente sellado y ser transportado a la estación de servicio para reciclar. No lo tire a la basura y no lo derrame en el suelo.

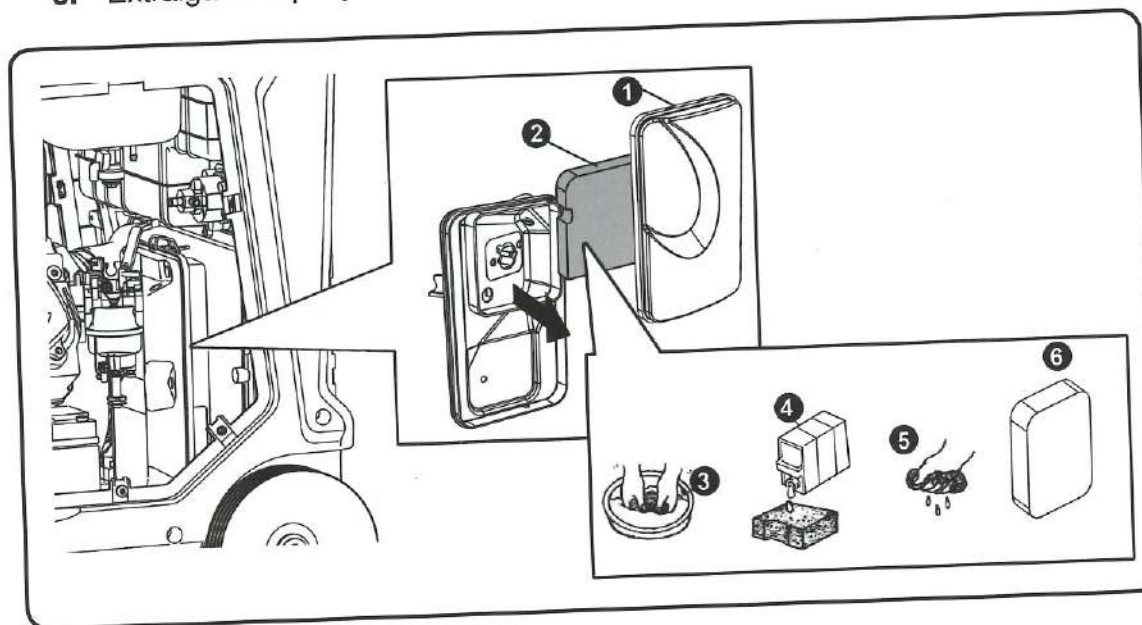
9.2 Mantenimiento del filtro de aire.

NOTA: Un filtro de aire sucio restringirá el flujo de aire en el carburador lo que provocará una incorrecta combustión que puede provocar serios problemas al motor. Limpie el filtro con regularidad según el plan de mantenimiento de este manual, y con más frecuencia en áreas con mucho polvo.

NOTA: Nunca haga funcionar el generador sin el filtro de aire, de lo contrario se traducirá en una rápida abrasión del motor.

ADVERTENCIA: No use gasolina o disolventes de bajo punto de ignición para la limpieza del filtro. Son inflamables y explosivos bajo ciertas condiciones.

1. Abra la cubierta de mantenimiento grande.
2. Suelte los cierres tipo clip para abrir la tapa del filtro (1).
3. Extraiga la esponja filtrante (2)

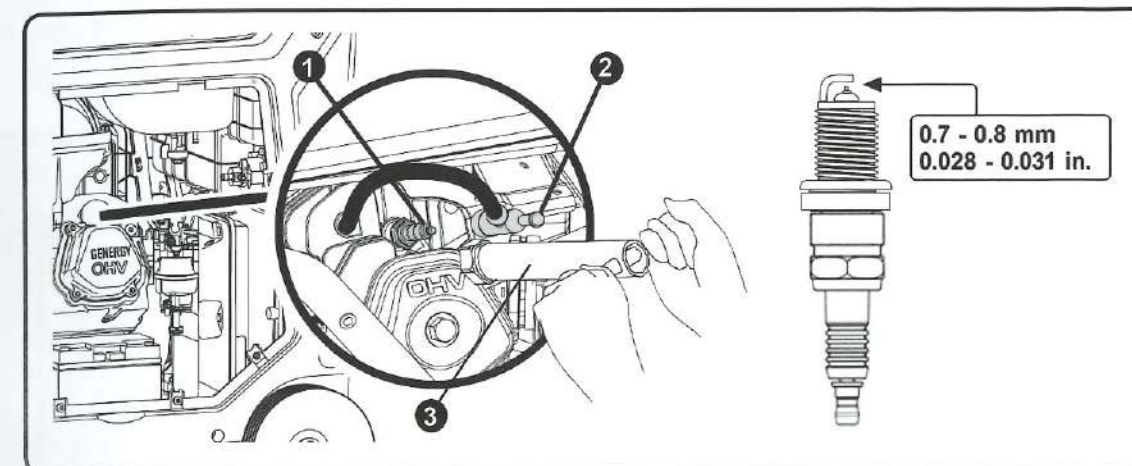


4. Limpie el filtro en una solución de jabón y agua (3) déjelo secar por completo.
5. Sumerja el filtro bien seco en aceite del mismo tipo que usa el motor del generador (4).
6. Escurra presionando con la mano el filtro de aire (5) hasta que escurra todo el aceite (si queda un exceso de aceite en el filtro podría producir humo en los gases del escape).
7. Una vez limpio y escurrido vuelva a instalar el elemento filtrante (6) en la caja del filtro y file los cierres tipo clip.

9.3 Mantenimiento de la bujía.

Recomendación bujías: **TORCH** F6RTC, **NGK** BP7ES, **BOSCH** WR3C.

1. Abra la cubierta grande de mantenimiento.
2. Desconecte la pipeta o capuchón de la bujía (2) tirando de ella hacia afuera.
3. Con la ayuda de la llave de bujías (3) extraiga la bujía (1) desenroscándola del motor (gire en sentido contrario a las agujas del reloj).



4. Inspeccione visualmente la bujía. Cambie a una nueva si su aislante está agrietado o astillado. Limpie con un cepillo de alambre fino el electrodo para limpiar los depósitos de suciedad.
5. Mida la distancia del electrodo con una galga. Valor normal 0,7- 0,8 mm (según la figura superior). Ajuste la abertura con cuidado si el valor no es correcto.
6. Vuelva a colocar con cuidado la bujía, iniciando el roscado con la mano para evitar que se dañen las roscas. Una vez roscada la bujía hasta el final de la rosca realice el apriete final:
 - Bujías nuevas 1/2 vuelta con la llave de bujías.
 - Las bujías usadas de 1/8 a 1/4 de vuelta con la llave bujías.
7. Vuelva a instalar la pipeta o capuchón de la bujía y cierre la tapa de acceso a la bujía fijándola con su tornillo.

NOTA: La bujía debe estar firmemente apretada. Una bujía poco ajustada puede calentarse, incluso podrá dañar el motor. Del mismo modo un apriete excesivo puede dañar la bujía y peor aún la rosca de la culata del motor.

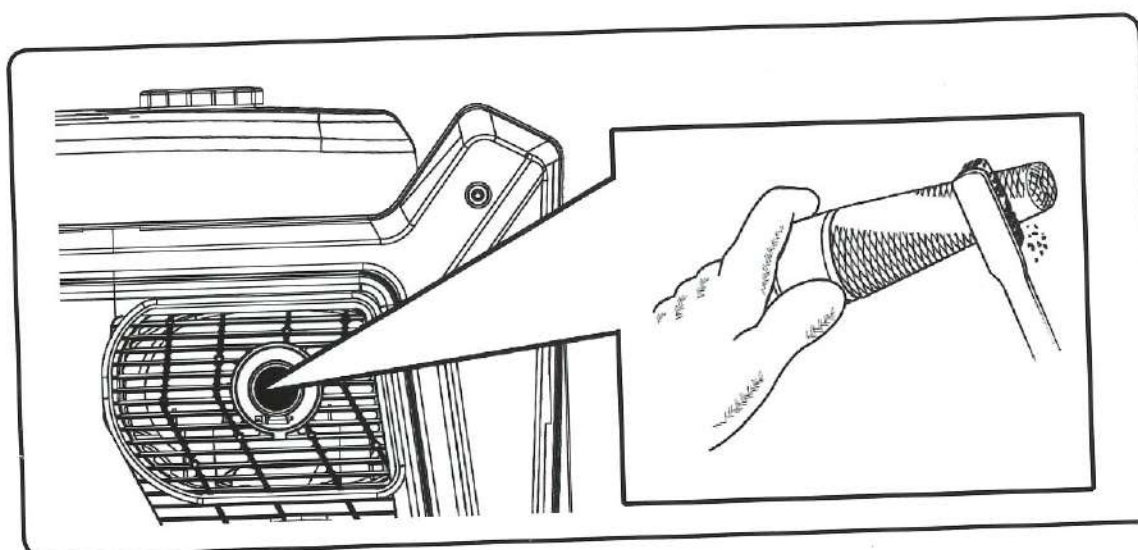
9.4 Mantenimiento del apaga chispas.

El apaga chispas tiene que desmontarse y limpiarse cada 100 horas como máximo.

⊙ **PRECAUCION:** Si el generador ha sido usando recientemente estará caliente. Esperé que se enfrié por completo antes de realizar el mantenimiento del apaga chispas.

1. Retire los tornillos que fijan el apaga chispas.
2. limpie con cuidado los depósitos de carbón con un cepillo.
3. Reinstale el apaga chipas.

Si observa algún deterioro en el apaga chispas compre uno nuevo en el distribuidor GENERGY más cercano y sustitúyalo.



10. Transporte y almacenaje.

10.1 Transporte del generador.

Para evitar derrames de combustible durante el transporte mantenga siempre la válvula de combustible en cerrado y fije la máquina para que no pueda desplazarse.

ⓘ **NOTA:** Nunca ponga de lado o bocabajo la máquina para transportarla, manténgala en todo momento en su posición natural de trabajo.

⚡ **PELIGRO:** Nunca utilice el generador dentro del vehículo de transporte. El generador debe utilizarse únicamente en buenas condiciones de ventilación.

⚡ **PELIGRO:** No deje su vehículo estacionado al sol durante mucho tiempo con el generador en su interior. El aumento excesivo de temperatura podría evaporar la gasolina y formar un ambiente explosivo en el vehículo.

⊘ **ADVERTENCIA:** No llene en exceso el tanque si se va a transportar el equipo.

⊙ **PRECAUCION:** Vacíe el tanque de combustible, cuando el generador se traslade por carretera muy bacheada o campo a través.

10.2 Almacenaje del generador.

La gasolina pierde sus propiedades si está almacenada por mucho tiempo y deja residuos que pueden atascar los pasos del carburador dificultado o impidiendo el arranque tras un descanso temporal. Si vamos a dejar de usar el grupo temporalmente es necesario seguir algunas instrucciones.

Usos esporádicos al largo del año:

Puede encontrarse dificultad en el arranque si el generador se usa con poca frecuencia, para evitarlo asegúrese que el generador trabaja al menos 30 minutos al mes para que la gasolina de la línea de admisión se renueve.

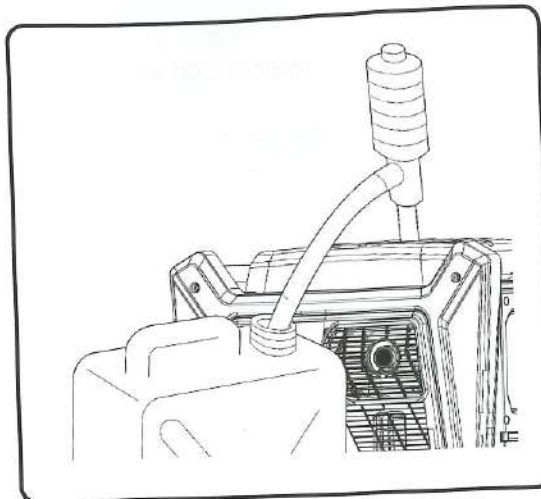
Largos periodos de inactividad:

Largos periodos de inactividad (a partir de 6 meses) pueden ocasionar dificultad o impedir directamente el arranque, así como producir un ritmo de trabajo en el motor inestable. Para evitarlo:

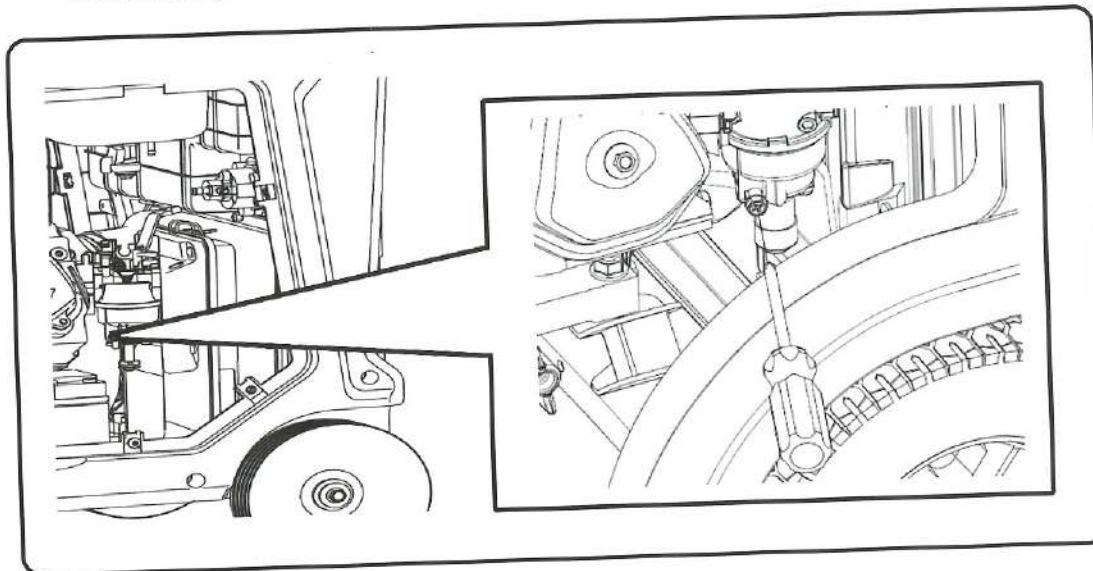
1. Vacíe el tanque de combustible con la ayuda de una bomba manual, depositando la gasolina en un recipiente homologado.

NOTA: no use botellas de plástico normales, algunos plásticos de descomponen parcialmente en contacto con la gasolina y la contaminan, esta gasolina contaminada puede dañar un motor si es reutilizada en otro motor.

PELIGRO: La gasolina es explosiva e inflamable. Nunca fume o genere cualquier tipo de llama o chispa mientras este manipulando gasolina.



2. Añada estabilizadora de gasolina —según las indicaciones del fabricante— en una garrafa con un par de litros de gasolina.
3. Ponga estos dos litros de gasolina tratada en el tanque del generador. Arranque el generador y deje el motor funcionado por unos minutos para que la gasolina tratada recircule por el circuito de admisión.
4. Después apague el motor, pulsando el botón **START-STOP**, situando en **OFF** el interruptor general **MAIN SW** y el **DIAL**. Una vez parado gire de nuevo el dial a **ON**. De este modo la válvula de gasolina está abierta.
5. Con un destornillador afloje el tornillo de drenaje del carburador y deje escurrir la gasolina sobrante por completo.



6. Una vez drenada cierre el drenaje del carburador con su tornillo y gire dial a **OFF**.

7. Reemplace el aceite del motor. Es mejor que el motor repose con un aceite en buen estado.
8. Retire el capuchón de la bujía, y la bujía. Vierta en el cilindro —a través del orificio de la bujía— una cucharadita de aceite de motor limpio (10 ~ 20 ml). Tire de la maneta de arranque suavemente, esto hará girar el motor y distribuirá el aceite. Posteriormente vuelva a instalar la bujía.
9. Tire de la cuerda de arranque lentamente hasta sentir resistencia. En este punto, el pistón está subiendo en su carrera de compresión y las válvulas de admisión y escape están cerradas. En esta posición no puede entrar humedad en el motor lo que se proporciona una defensa contra la corrosión interna.
10. Cubra el generador con una funda y almacene en un lugar estable, limpio, seco, lejos de humedades y luz directa del sol.

Alternativa para no tener que vaciar el tanque: Si no es práctico vaciar por completo el tanque de combustible también puede optarse por dejarlo **completamente** lleno de gasolina con el tratamiento del estabilizador. Tras poner el estabilizador arranque el motor por 10 minutos para que recircule la gasolina tratada hasta el motor. Cierre la válvula hasta que se detenga por falta de combustible.

NOTA: Revise el periodo máximo de resistencia de la gasolina con el estabilizador. Pasado este plazo habría que reemplazar toda la gasolina.

NOTA: Mantenga completamente lleno el tanque. Cuanta menor cantidad de aire haya en contacto con la gasolina más lenta será la descomposición de la gasolina.

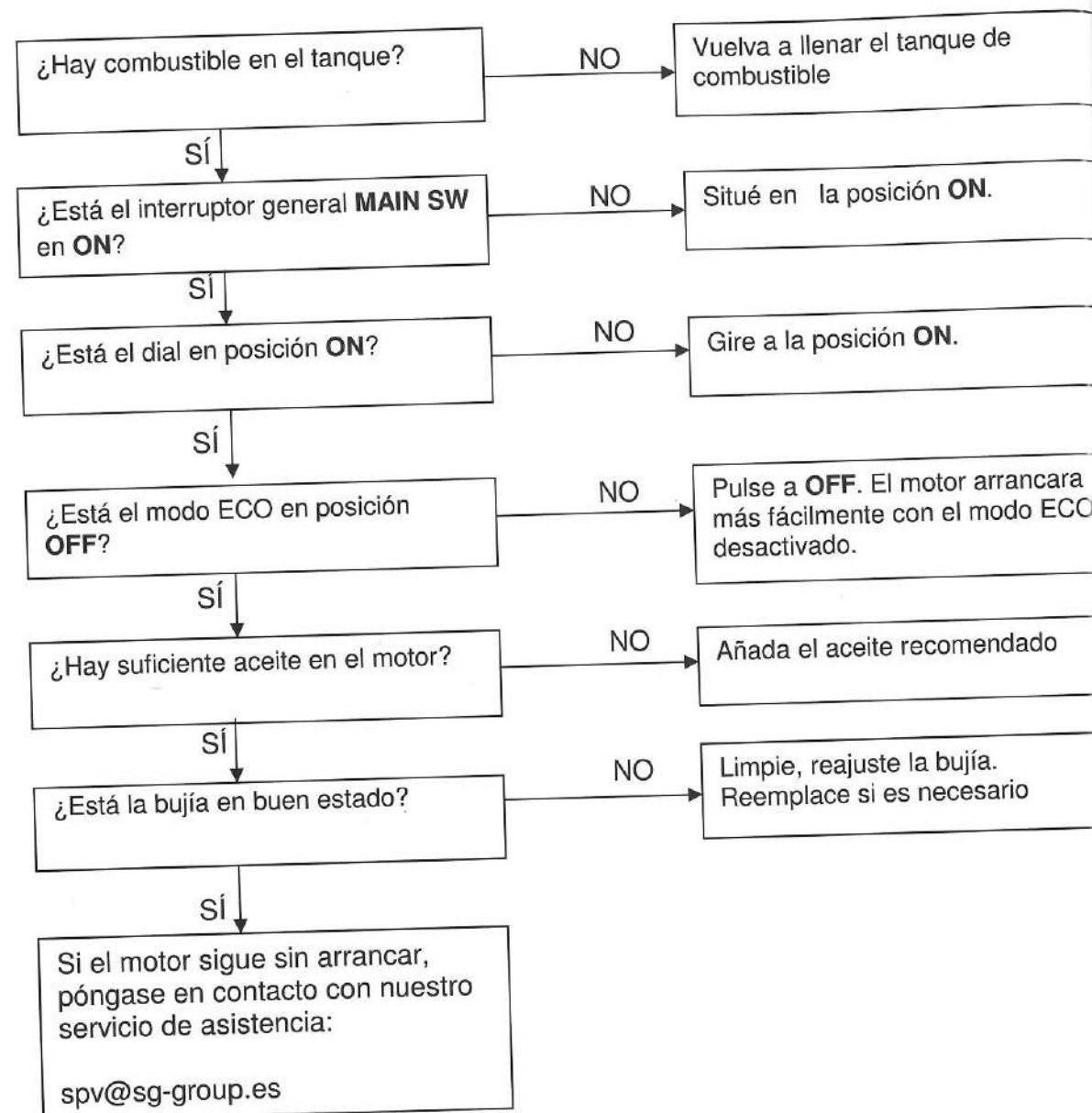
NOTA: Sugerimos el uso de marcas reconocidas para el estabilizador, el uso de un aditivo inapropiado, equivocado o de dudosa calidad pueden generar fallos o averías que estarán totalmente excluidas de la garantía.

NOTA: El uso de gasolinas en mal estado o pasadas puede generar fallos y averías en el generador. Este tipo de daños derivados del estado del combustible están totalmente excluidos de la garantía.

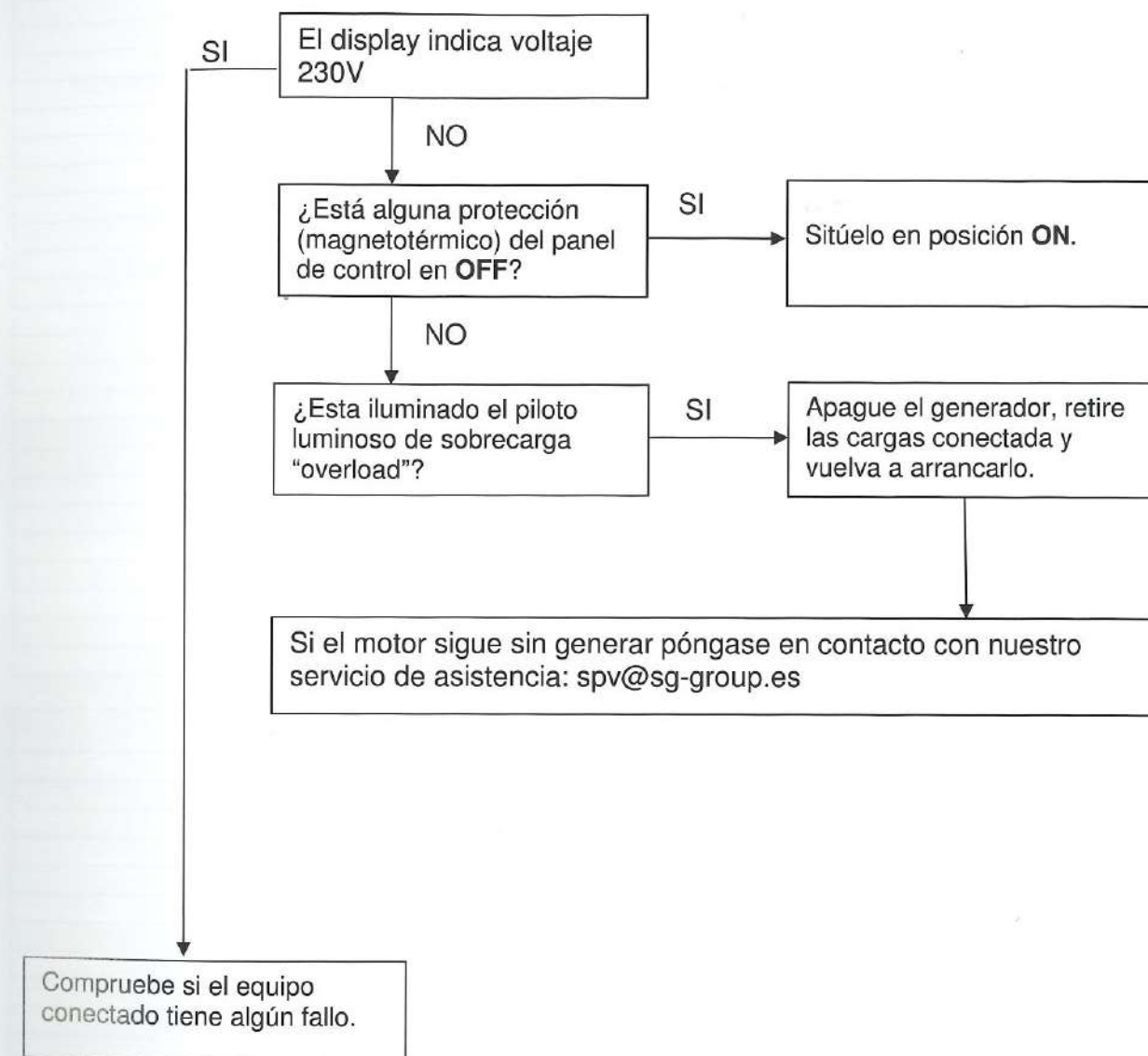
NOTA: El estabilizador prolonga el óptimo estado de la gasolina de forma temporal. Una vez vencido el plazo indicado por el fabricante, la gasolina no podrá utilizarse.

11. Solución de problemas:

- Si el motor no se puede arrancar:



- Los equipos 230V conectados no funcionan:



12. Información técnica:

MODELO	TENERIFE 7500W
Sistema de estabilización de Voltaje —Voltaje—Frecuencia	Inverter — 230V — 50HZ
AC 230V Máxima (S2 5min)	7500W
AC 230V Nominal (COP)	7000W
AC 400V Máxima (S 25min)	-
AC 400V Nominal (COP)	-
Tipo por su número de fases	Monofasico
Factor de potencia	1
Modelo motor	SGB460PRO
Cilindrada	459CC
Tipo de motor	Gasolina, 4 tiempos OHV refrigerado por aire
Nivel de presión acústica media 7mts LpA (Ralentí-nominal)	66dB — 74dB
Nivel de potencia acústica garantizada LwA	96dB
Tipo de arranque	Manual-electrico
Capacidad tanque combustible	26L
Consumo hora 25% 50% 75% carga	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomía al 25% 50% 75% carga	16H - 11H - 7.5H
Capacidad y grado de aceite	1.1L — SAE10W40
Nivel de aislamiento	F
Clase según calidad aislamiento	A
Clase según rendimiento	G2
Estándar	ISO 8528-13:2016
Kit de transporte	Si
Dimensiones	736x604x754mm
Peso	116Kg

MODELO	TENERIFE 7500W RC
Sistema de estabilización de Voltaje —Voltaje—Frecuencia	Inverter — 230V — 50HZ
AC 230V Máxima (S2 5min)	7500W
AC 230V Nominal (COP)	7000W
AC 400V Máxima (S 25min)	-
AC 400V Nominal (COP)	-
Tipo por su número de fases	Monofasico
Factor de potencia	1
Modelo motor	SGB460PRO
Cilindrada	459CC
Tipo de motor	Gasolina, 4 tiempos OHV refrigerado por aire
Nivel de presión acústica media 7mts LpA (Ralentí-nominal)	66dB — 74dB
Nivel de potencia acústica garantizada LwA	96dB
Tipo de arranque	Manual-electrico
Capacidad tanque combustible	26L
Consumo hora 25% 50% 75% carga	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomía al 25% 50% 75% carga	16H - 11H - 7.5H
Capacidad y grado de aceite	1.1L — SAE10W40
Nivel de aislamiento	F
Clase según calidad aislamiento	A
Clase según rendimiento	G2
Estándar	ISO 8528-13:2016
Kit de transporte	Si
Dimensiones	736x604x754mm
Peso	116Kg

Mediciones de los niveles de ruido:

- ✓ El nivel sonoro a 7mts es la media aritmética de nivel de sonido (lpA) obtenido en cuatro direcciones y a 7 metros de distancia del generador.

NOTA: El nivel de ruido puede variar notablemente en diferentes entornos.

Norma armonizada usada:

- ✓ ISO8528-13:2016: Grupos electrogéneos accionados por motor de combustión

Directivas CE aplicables:

2006/42/EC:	Directiva de maquinaria
EU/2016/1628:	Emisiones de máquinas movidas por motor
2014/30/EU:	Compatibilidad electromagnética
2014/35/EU:	Directiva bajo voltaje
2000/14/EC (Enmienda 2005/88/EC):	Directiva de emisiones sonoras
2011/65/EU:	Directiva RoHS
(EC) no-1907/2006:	Regulacion REACH

13. Información de la garantía:

Su máquina dispone de la siguiente garantía:

- ✓ 2 años para máquinas facturadas a consumidores (particulares).
- ✓ 1 año para máquinas facturadas a empresas, sociedades, cooperativas, autónomos y cualquier otro carácter legal diferente al de consumidor particular.

El periodo de garantía se rige únicamente por la factura y el carácter legal del facturado, no se tomará en ningún caso como referencia el destino o uso que se esté dando al producto.

La garantía cubre cualquier defecto que pueda tener la máquina durante periodo de garantía, siempre que el mantenimiento y cuidados de la máquina hayan sido adecuados. La garantía cubrirá todos los repuestos necesarios, así como la mano de obra.

La garantía no cubre ningún consumible (filtros, pilas, baterías, bujías), ni operaciones de mantenimiento preventivo. Tampoco el desgaste lógico que sufran las piezas por fatiga.